

**Philippines
ISSP 2018 – Religion IV
Questionnaire
(Iluko)**

NAME OF RESPONDENT: _____

SOCIO – DEMOGRAPHIC DATA RESPONDENT

SDC 1/2. <u>LOCALE:</u>	2010 CENSUS CLASSIFICATION	ASCERTAINED CLASSIFICATION
Urban	1	1
Rural	2	2

SDC 3.
PH_REG

AREA:

NCR	1	Visayas	3
Balance Luzon	2	Mindanao	4

MODULE START TIME (HHMM)	_____
--------------------------	-------

A. SEX, AGE AND EDUCATION OF RESPONDENT

<p>BVQ 01. <u>SEX OF RESPONDENT:</u> SEX Dakayo kadi ket...? Kayo po ba ay...? Male 1 Female 2</p> <p>BVQ 02. <u>YEAR OF BIRTH OF RESPONDENT</u> BIRTH Ania nga tawen kayo nga naiyanak? Anong taon po kayo ipinanganak? YEAR OF BIRTH (use 4 digits for the year) _____</p>	<p>BVQ 02_1. <u>AGE OF RESPONDENT</u> AGE Ania ti tawen yo idi naudi nga birthday yo? Ano po ang inyong edad noong huli ninyong birthday? AGE (at the time of the interview) _____</p>
<p>BVQ 03. Mano nga tawen ti panagadal wenco edukasyon iti binusbusyo? Pakiraman ti panagserek ti primary, sekondarya, unibersidad ken full-time nga bokasyunal nga panagsursuro Ngem saan yo nga iraman dagiti tawen nga inulit yo. Nu dakayo ket agdama nga ages-eskwela pay, pakibilang dagita tawen nga nakumpleto yun.. <i>Mga ilang taon po ng pag-aaral o edukasyon ang inyong ginugol?</i> <i>Pakisama po rito ang pagpasok sa primarya, sekundarya, unibersidad at full-time na bokasyonal na pagsasanay, pero hindi po kasama ang mga taon na inulit ninyo.</i> Kung kayo ay kasalukuyang nag-aaral pa, pakibilang ang mga taon na nakumpleto na ninyo.</p> <p>AWAN ITI PORMAL NA EDUKASYON (Walang pormal na edukasyon) 00</p> <p>SAAN A NAGADAL WENNO NALPAS TI PANAGADAL (Hindi na nag-aaral o tapos na sa pag-aaral) 01</p> <p style="text-align: center;">NO. OF YEARS</p> <p>Elementary _____ High School _____ Vocational _____ College _____ Post College _____ TOTAL (Years) _____</p> <p>AGAD-ADAL PAY TI ELEMENTARYA WENNO HIGH SCHOOL (Nag-aaral pa sa <u>elementary o high-school</u>) 95</p> <p style="text-align: center;">NO. OF YEARS</p> <p>Elementary _____ High School _____ TOTAL (Years) _____</p> <p>AGBASBASA PAY ITI KOLEHIYO/UNIBERSIDAD/BOKASYONAL NGA PANAGSURSURO (Nag-aaral pa sa kolehiyo/unibersidad/bokasyonal na pagsasanay) 96</p> <p style="text-align: center;">NO. OF YEARS</p> <p>Elementary _____ High School _____ Vocational _____ College _____ Post College _____ TOTAL (Years) _____</p> <p>SAAN NGA AMMO (Hindi alam) 98 AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot) 99</p>	<p>BVQ 04. <u>EDUCATION II: HIGHEST COMPLETED DEGREE OF EDUCATION</u> PH_DEGR Ania ti kangatoan nga lebel ti naleppas yo iti panagadal yo? (SHOW CARD) Ano po ang pinaka-mataas na antas ang natapos ninyo sa inyong pag-aaral? (SHOW CARD)</p> <p>Awan iti pormal nga edukasyon (Walang pormal na edukasyon) .01 Nakapag-elementaryra (Nakapag-elementaryra) 02 GRADE LEVEL: _____</p> <p>Nakuturpos ti elementarya (Tapos ng elementarya) 03 Nakapag-high school (Nakapag-high school) 04 YEAR LEVEL: _____</p> <p>Nakuturpos ti high school (Tapos ng high school) 05 Nakapag-vocational (Nakapag-vocational) 06 COURSE/TRAINING: _____ YEAR/LEVEL: _____</p> <p>Nakuturpos ti vocational (Tapos ng vocational) 07 COURSE/TRAINING: _____</p> <p>Nakapag-kolehiyo (Nakapag-kolehiyo) 08 DEGREE/COURSE: _____ YEAR/LEVEL: _____</p> <p>Nakuturpos ti kolehiyo (Tapos ng kolehiyo) 09 DEGREE/COURSE: _____</p> <p>Nangatngato pay ngem kolehiyo (Mas mataas pa sa kolehiyo)....10 DEGREE/COURSE: _____</p>

SIGNATURE OF PR

B. WORK STATUS OF RESPONDENT

DAGITI SUMARUNO NGA SALUDSOD KET PANGGEPEP TI KASASAAD YO TI PANAGTRABAHO. TI KAYAT MI NGA SAOEN TI PANAGTRABAHO KET PANAGARAMID TI TRABAHO TAPNO AGSAPUL, MABALIN NGA KAS EMPLEYADO, SELF EMPLOYED WENNO AGAR-ARAMID PARA TI NEGOSYO TI KUKUA TI PAMILYA, NGA URAY MAYSA NGA ORAS TI MAYSA A LAWAS. NO DAKAYO KET TEMPORARYO NGA SAAN NGA AGTRABTRABAHO PARA ITI BAYAD GAPU TA DAKAYO KET TEMPORARYO NGA AGSAKIT/NAKA-MATERNITY WENNO PATERNITY LEAVE/BAKASYON/ WENNO NAKA-STRIKE, KEN SABALI PAY, PAKIBAGA YO TI NORMAL NGA KASASAAD TI PANAG-UBRA.

ANG MGA SUSUNOD NA MGA TANONG AY TUNGKOL SA INYONG SITWASYON SA PAGTATRABAHO. ANG IBIG SABIHIN PO NAMIN SA PAGTATRABAHO AY PAGGAWA NG TRABAHO UPANG KUMITA, MAGING ITO AY BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O GUMAGAWA PARA SA NEGOSYO NG SARILING PAMILYA, NANG KAHIT ISANG ORAS SA ISANG LINGGO. KUNG KAYO AY PANSAMANTALANG HINDI NAGTA-TRABAHO PARA SA BAYAD DAHIL KAYO AY PANSAMANTALANG MAYSAKIT/NAKA-MATERNITY O PATERNITY LEAVE/BAKASYON/O NAKA-STRIKE, AT IBA PA, PAKITUKOY NINYO ANG INYONG NORMAL NA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO.

BVQ 05. WORK SITUATION OF RESPONDENT

WORK Dakayo kadi ket adda trabaho iti agdama, awan ti trabaho ita ngem adda dati, wенно saan pay nga nagtrabaho uray naminsan?
Kayo po ba ay may trabaho sa kasalukuyan, walang trabaho ngayon pero mayroon dati, o hindi pa nagtrabaho kahit minsan?

AGTRABTRABAHO ITI AGDAMA (*Nagtrabaho sa kasalukuyan*) 1 ➔ CONTINUE

AWAN TI TRABAHO ITI AGDAMA, ADDA TRABAHO DATI

(*Walang trabaho ngayon pero mayroon dati*) 2 ➔ GO TO BVQ 07

SAAN URAY KAANUMAN NGA NAGKATRABAHO (*Hindi kailanman nagkatrabaho*) 3 ➔ GO TO BVQ 14

AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*) 9 ➔ CONTINUE

BVQ 06. HOURS WORKED WEEKLY

WRKRS Mano nga oras kayo nga kasansan nga agub-ubra ti uneg ti maysa a lawas, karaman ti overtime?
No dakayo ket agtrabtrabajo iti sobra iti maysa nga employer wenco amo, wenco no dakayo ket pareho nga agtrabtrabajo iti employer wenco amo ken self employed, Pakibilang ti kabuklan nga oras yo iti panagtrabaho. No da kayo ket temporaryo nga agsakit/naka-maternity wenco paternity leave/bakasyon/ wenco naka-strike, ken sabali pay, pakibaga yo ti normal nga sitwasyon iti panagtrabaho.

Mga ilang oras po kayo kadalsang nagtrabaho sa loob ng isang linggo, kasama na ang overtime?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakibilang ang kabuuang bilang ng oras ninyo sa pagta-trabaho. Kung kayo ay pansamantalaing hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil kayo ay pansamantalaing maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, pakitukoy ang inyong normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.

TOTAL NUMBER OF HOURS WORKED WEEKLY, INCLUDING OVERTIME: _____

96 HOURS OR MORE.....	96
SAAN NGA AMMO (<i>Hindi alam</i>)	98
AWAN TI SUNGBAT (<i>Walang sagot</i>).....	99

B. WORK STATUS OF RESPONDENTS (cont'd)

DAGITI SUMARUNO PAY NGA SALUDSOD KET TAPNO MAKALA PAY TI DETALYE PANGGEPEK TI SITWASYON YO TI PANAGTRABAHO NO DAKAYO KET AGTRABTRABAHO TI SOBRA TI MAYSA NGA EMPLOYER WENNO AMO, WENNO DAKAYO KET PAREHO NGA AGTRABTRABAHO TI EMPLOYER WENNO AMO KEN SELF EMPLOYED, PAKIBAGA YO TI KANGRUNAAN NGA TRABAHO. NO DAKAYO KET RETIRADO WENNO RETIRED'EN, WENNO SAAN NGA AGTRABTRABAHO ITI AGDAMA, PAKIBAGAYO TI KAUDIAN A KANGRUNAAN NGA TRABAHO.

ANG MGA SUSUNOD PANG MGA TANONG AY PARA MAKAKUHA PA NG DETALYE TUNGKOL SA INYONG SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO. KUNG KAYO AY NAGTA-TRABAHO SA HIGIT SA ISANG EMPLOYER O AMO, O KUNG KAYO AY PAREHONG NAGTA-TRABAHO SA EMPLOYER O AMO AT SELF-EMPLOYED, PAKITUKOY PO ANG INYONG PANGUNAHING TRABAHO. KUNG KAYO AY RETIRADO O RETIRED NA, O HINDI NA KASALUKUYANG NAGTA-TRABAHO, PAKITUKOY PO ANG INYONG PINAKAHULING PANGUNAHING TRABAHO.

BVQ 07. EMPLOYMENT RELATIONSHIP (PR)

EMPREL

Dakayo kadi iti agdama/dati ket maysa nga employado, self-employed, wenco agtrabtrabaho iti negosyo nga bagi ti pamilya? No dakayo ket pareho nga agtrabtrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, pakibaga ti kangrunaan nga trabaho. No dakayo ket retirado o retired'en, wenco saan nga agdama nga agtrabtrabaho, pakibaga ti kaudian a kangrunaan nga trabaho.

Kayo po ba sa kasalukuyan/dati ay isang employado, self-employed, o nagtatrabajo sa negosyo na pag-aari ng pamilya?
Kung kayo ay parehong nagta-trabajo sa employer o amo at self-employed, pakitukoy po ang inyong pangunahing trabaho. Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabajo, pakitukoy ang inyong pinakahuliling pangunahing trabaho.

EMPLOYEE (Employado)..... 1 → GO TO BVQ 09

SELF-EMPLOYED, AWAN TI TRABAHADOR/EMPLOYEE (Self-employed walang employado)..... 2 → GO TO BVQ 09

SELF-EMPLOYED, ADDA TRABAHADOR/EMPLOYEE (Self-employed may employado)..... 3 → CONTINUE

AGTRABTRABAHO ITI NEGOSYO NGA BAGI TI PAMILYA (Nagtatrabajo sa negosyo na pag-aari ng pamilya) ... 4 → GO TO BVQ 09

AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot) 9 → CONTINUE

BVQ 08. SELF-EMPLOYED: HOW MANY EMPLOYEES (PR) [CODE 3 IN BVQ 07]

NEMPLOY

Mano ti trabahador/nagbalin nga trabahador, malaksid kadakayo? Ilan po ang inyong trabahador/naging trabahador, maliban sa inyo?

VERBATIM: _____ EMPLOYEES

9995 NA EMPLOYEE WENNO SOBRA PAY (9995 na employado o higit pa) 9995

AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot) 9999

BVQ 08A.**DO NOT ASK: FOR OFFICE CODING ONLY**

Dakayo kadi iti agdama/dati ket maysa nga employado, self-employed, wenco agtrabtrabaho iti negosyo nga bagi ti pamilya? No dakayo ket pareho nga agtrabtrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, pakibaga ti kangrunaan nga trabaho. No dakayo ket retirado o retired'en, wenco saan nga agdama nga agtrabtrabaho, pakibaga ti kaudian a kangrunaan nga trabaho.

Kayo po ba sa kasalukuyan/dati ay isang employado, self-employed, o nagtatrabajo sa negosyo na pag-aari ng pamilya?
Kung kayo ay parehong nagta-trabajo sa employer o amo at self-employed, pakitukoy po ang inyong pangunahing trabaho. Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabajo, pakitukoy ang inyong pinakahuliling pangunahing trabaho.

EMPLOYEE (Employado)..... 1

SELF-EMPLOYED, AWAN TI TRABAHADOR/EMPLOYEE (Self-employed walang employado)..... 2

SELF-EMPLOYED, ADDA 1-9 NGA TRABAHADOR/EMPLOYEE (Self-employed may 1-9 na trabahador/employado) 3

SELF-EMPLOYED, MAY 10 WENNO SOBRA PAY NGA TRABAHADOR/EMPLOYEE

(Self-employed may 10 o higit pa na trabahador/employado) 4

AGTRABTRABAHO ITI NEGOSYO NGA BAGI TI PAMILYA (Nagtatrabajo sa negosyo na pag-aari ng pamilya) 5

BVQ 09.**SUPERVISE OTHER EMPLOYEES (PR)**

WRKSUP

Dakayo kadi ket agsupsupervise/nagsupervise ti dadduma pay nga employado?

No dakayo ket agtrabtrabaho iti sobra iti maysa nga employer wenco amo, wenco no dakayo ket pareho nga agtrabtrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, pakibaga ti kangrunaan nga trabaho.
 No dakayo ket retirado wenco retired'en, wenco saanen nga agdama nga agtrabtrabaho, pakibaga ti kaudian a kangrunaan nga trabaho.

Kayo po ba ay nagsu-supervise/nag-supervise ng ibang mga employado?

Kung kayo ay nagta-trabajo sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabajo sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabajo, pakitukoy ang inyong pinakahuliling pangunahing trabaho.

WEN (Oo) 1 → CONTINUE
 SAAN (Hindi) 2 → GO TO BVQ 11

AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot) 9 → CONTINUE

BVQ 10.**NUMBER OF OTHER EMPLOYEES SUPERVISED (PR)**

NSUP

Mano nga employado ti isupsupervise/sinusupervise yo?

No dakayo ket agtrabtrabaho iti sobra iti maysa nga employer wenco amo, wenco no dakayo ket pareho nga agtrabtrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, pakibaga ti kangrunaan nga trabaho.

No dakayo ket retirado wenco retired'en, wenco saanen nga agdama nga agtrabtrabaho, pakibaga ti kaudian a kangrunaan nga trabaho.

Ilan pong mga employado ang inyong sinu-supervise/sinupervise?

Kung kayo ay nagta-trabajo sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabajo sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabajo, pakitukoy ang inyong pinakahuliling pangunahing trabaho.

VERBATIM: _____ EMPLOYEES

9995 NA EMPLOYEE WENNO SOBRA PAY (9995 na employado o higit pa) 9995
 AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot) 9999

B. WORK STATUS OF RESPONDENTS (cont'd)**BVQ 11. TYPE OF ORGANISATION, FOR-PROFIT/NON-PROFIT (PR)**

TYPORG1

Dakayo kadi ket agtrabrabaho/nagtrabaho iti maysa nga for-profit organization wenco iti maysa nga non-profit organization?
 No dakayo ket agtrabrabaho iti sobra iti maysa nga employer wenco amo, wenco do dakayo ket pareho nga agtrabrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, pakibagay ti **kangrunaan nga trabaho**.
 No dakayo ket retirado wenco retired'en, wenco saanen nga agdama nga agtrabrabaho, pakibaga ti **kaudian a kangrunaan nga trabaho**.

Kayo po ba ay nagtatrabaho/nagtrabaho sa isang for-profit organization o sa isang non-profit organization?
*Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong **pangunahing trabaho**.*
*Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong **pinakahuling pangunahing trabaho**.*

ITI MAYSA NGA FOR-PROFIT ORGANIZATION (Sa isang profit organization).....	1
ITI MAYSA NGA NON-PROFIT ORGANIZATION (Sa isang non-profit organization)	2

SAAN NGA AMMO (<i>Hindi alam</i>).....	8
AWAN TI SUNGBAT (<i>Walang sagot</i>)	9

BVQ 12. TYPE OF ORGANISATION, PUBLIC/PRIVATE (PR)

TYPORG2

Dakayo kadi ket agtrabrabaho/nagtrabaho iti gobyerno wenco iti kumpanya nga sanikua ti gobyerno wenco iti pribado nga kumpanya?
 No dakayo ket agtrabrabaho iti sobra iti maysa nga employer wenco amo, wenco do dakayo ket pareho nga agtrabrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, pakibagay ti **kangrunaan nga trabaho**.
 No dakayo ket retirado wenco retired'en, wenco saanen nga agdama nga agtrabrabaho, pakibaga ti **kaudian a kangrunaan nga trabaho**.

Kayo po ba ay nagtatrabaho/nagtrabaho sa gobyerno o sa kumpanyang pag-aari ng gobyerno o sa pribadong kumpanya?
*Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong **pangunahing trabaho**.*
*Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong **pinakahuling pangunahing trabaho**.*

ITI GOBYERNO WENNO ITI KUMPANYANG NGA SANIKUA TI GOBYERNO (Sa gobyerno o kumpanyang pag-aari ng gobyerno)	1
ITI PRIBADO NGA KUMPANYA (Sa pribadong kumpanya)	2

SAAN NGA AMMO (<i>Hindi alam</i>).....	8
AWAN TI SUNGBAT (<i>Walang sagot</i>)	9

B. WORK STATUS OF RESPONDENTS (cont'd)**BVQ OCCUPATION ISCO 2008 (PR))**

13_1. Ania ti agdama nga trabaho/dati nga trabaho – wenco ania ti posisyon wenco designasyon yo iti kangrunaan nga trabaho/ iti kangrunaan nga trabaho dati?

No dakayo ket agtrabtrabaho iti sobra iti maysa nga employer wenco amo, wenco do dakayo ket pareho nga agtrabtrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, pakibagayo ti kangrunaan nga trabaho.

No dakayo ket retirado wenco retired'en, wenco saanen nga agdama nga agtrabtrabaho, pakibaga ti kaudian a kangrunaan nga trabaho.

Ano po ang inyong kasalukuyang trabaho/ dating trabaho – o ano po ang posisyon o designasyon ninyo sa inyong pangunahing trabaho/ sa inyong pangunahing trabaho dati?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

VERBATIM: _____

SAAN NGA AMMO, SAAN NGA MAILADAWAN A NASAYAAT (*Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi*) 9998
AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*) 9999

BVQ Iti kangrunaan nga trabaho iti agdama/dati, ania dagiti trabaho ti masansan nga ar-aramiden yo?

13_2. No dakayo ket agtrabtrabaho iti sobra iti maysa nga employer wenco amo, wenco do dakayo ket pareho nga agtrabtrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, pakibagayo ti kangrunaan nga trabaho.

No dakayo ket retirado wenco retired'en, wenco saanen nga agdama nga agtrabtrabaho, pakibaga ti kaudian a kangrunaan nga trabaho.

Sa inyo pong pangunahing trabaho sa kasalukuyan/dati, anu-ano pong mga gawain ang inyong kadalasang ginagawa?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

VERBATIM: _____

SAAN NGA AMMO, SAAN NGA MAILADAWAN A NASAYAAT (*Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi*) 9998
AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*) 9999

BVQ Ania ti kangrunaan nga ar-aramiden ti kumpanya wenco organisasyon nga pagtrabtrabuhan/ pinagtrabuhan – wenco ania nga klase ti produksyon/aramid ti ar-aramiden iti lugar ti trabaho?

13_3. No dakayo ket agtrabtrabaho iti sobra iti maysa nga employer wenco amo, wenco no dakayo ket pareho nga agtrabtrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, pakibagayo ti kangrunaan nga trabaho.

No dakayo ket retirado wenco retired'en, wenco saanen nga agdama nga agtrabtrabaho, pakibaga ti kaudian a kangrunaan nga trabaho.

Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na inyong pinagta-trabuhuan/ pinag-trabuhuan – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng trabaho?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, na pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

VERBATIM: _____

SAAN NGA AMMO, SAAN NGA MAILADAWAN A NASAYAAT (*Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi*) 9998
AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*) 9999

B. WORK STATUS OF RESPONDENTS (Cont'd)**ASK ALL****BVQ 14. MAIN STATUS**

MAINSTAT

Ania kadagiti sumaganad ti talaga a mangiladawan ti agdama nga sitwasyon yo? (**SHOW CARD**)No dakayo ket temporary nga saan nga agtrabtrabaho para iti bayad gapo ta dakayo ket **temporary** nga adda sakit/naka-maternity wenco paternity leave/bakasyon/wenco naka-strike, ken dadduma pay, mapasamak kadi a pakiibaga ti normal nga siitwasyon iti panagtrabtrabaho.*Alin po sa mga sumusunod ang pinaka-naglalarawan ng inyong kasalukuyang kalagayan? (**SHOW CARD**)**Kung kayo ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil kayo ay **pansamantalang** maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, mangyari po na tukuyin ninyo ang inyong normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.*AGTRABTRABAHO, A KAS EMPLOYADO, SELF-EMPLOYED WENNO AGAR-ARAMID TI NEGOSYO NGA BAGI TI PAMILYA (*Nagtatrabaho, bilang employado, self-employed o gumagawa ng negosyo ng sariling pamilya*) 1AWAN TI TRABAHO KEN AGBIRBIROK TI TRABAHO (*Walang trabaho at naghahanap ng trabaho*) 2AGAD-ADAL (*Nag-aaral*) 3APPRENTICE WENNO TRAINEE (*Apprentice o trainee*) 4PERMANENTE NGA ADDA SAKIT WENNO BALDADO (*Permanenteng may sakit o baldado*) 5RETIRADO (*Retirado*) 6AGAR-ARAMID TI ARAMID BALAY, AGAY-AYWAN TI BALAY, AGAY-AYWAN TI UBING WENNO SABALI A TAO (*Gumagawa ng mga gawaing bahay, nag-aalaga ng bahay, nag-aalaga ng anak o ibang tao*) 7DADDUMA PAY (*Iba pa*) 9AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*) 99**C. MARITAL AND PARTNERSHIP STATUS****SDC 4. MARITAL STATUS**Ania kayo kadagitoy? (**SHOWCARD**)*Alin po kayo dito? (**SHOW CARD**)***AWAN TI ASAWA WENNO KAKABKABBALAY****(Walang asawa o kinakasama)**

SAAN NGA NAGASAWA URAY KAANUMAN 11

*(Hindi nag-asawa kailanman)*BALO (*Balo*) 12

NAKISINA/DIBORSIYADO 13

*(Hiwalay/Diborsiyado)***ADDAAN TI ASAWA (May asawa)**UMUNA NGA ASAWA (*Unang asawa*) 21DATI NGA BALO (*Dating balo*) 22

DATI NGA NAKISINA/DIBORSIYADO 23

*(Dating hiwalay/diborsiyado)***ADDAAN TI KAKABKABBALAY (May kinakasama)**

UMUNA A KAKABKABBALAY 31

*(Unang kinakasama)*DATI NGA BALO (*Dating balo*) 32

DATI NGA NAKISINA/DIBORSIYADO 33

*(Dating hiwalay/diborsiyado)***ASK ALL****BVQ 15. LIVING IN STEADY PARTNERSHIP**

PARTLIV Dakayo kadi ket adda ti asawa wenco adda kakabkabbalay, ken no WEN, dakayo kadi ket agnanaed iti maysa a sangakabbalayan?

Kayo po ba ay may asawa o may kinakasama, at kung OO, kayo po ba ay naninirahan sa iisang sambahayan?

WEN, ADDAANNAK TI ASAWA/KAKABKABBALAY KEN AGNANAED KAMI ITI MAYMAYSA A SANGAKABBALAYAN
(Oo, mayroon akong asawa/kinakasama at naninirahan kami sa iisang sambahayan) 1 ➔ CONTINUEWEN, ADDAANNAK TI ASAWA/KAKABKABBALAY, NGEM SAAN KAMI NGA AGNANAED TI MAYMAYSA A SANGAKABBALAYAN
(Oo, mayroon akong asawa/kinakasama, ngunit hindi kami naninirahan sa iisang sambahayan) 2 ➔ CONTINUEAWAN, AWAN TI ASAWA/KAKABKABBALAY (*Wala, wala akong asawa/kinakasama*) 3 ➔ GO TO BVQ 22NAGKEDKED A SUMUNGBAT (*Tumangging sumagot*) 7AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*) 9 ➔ CONTINUE

D. EDUCATION OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER

NOTE TO FI: IF RESPONDENT HAS A SPOUSE OR PARTNER (CODE 1 OR 2 IN BVQ 15) OR DID NOT ANSWER IN BVQ 15 (CODE 9), ASK BVQ 15_1 TO BVQ 21. OTHERWISE, GO TO BVQ 22.

EDUCATION II: HIGHEST COMPLETED DEGREE OF EDUCATION

BVQ 15_1. Ania ti kangatoan nga lebel ti naleppas ti asawa/kakabkabbalaya yo iti panagadal yo? (**SHOWCARD**)

SPDEGREE *Ano po ang pinakamataas na antas ang natapos ng inyong asawa/kinakasama sa kanyang pag-aaral?* (**SHOWCARD**)

Awan ti pormal nga edukasyon (*Walang pormal na edukasyon*) 01

Nakapag-elementarya (*Nakapag-elementarya*) 02

GRADE LEVEL: _____

Nakaleppas ti elementarya (*Tapos ng elementarya*) 03

Nakapag-high school (*Nakapag-high school*) 04

YEAR LEVEL: _____

Nakaleppas ti high school (*Tapos ng high school*) 05

Nakapag-vocational (*Nakapag-vocational*) 06

COURSE/TRAINING: _____

YEAR/LEVEL: _____

Nakaleppas ti vocational (*Tapos ng vocational*) 07

COURSE/TRAINING: _____

Nakapag-kolehiyo (*Nakapag-kolehiyo*) 08

DEGREE/COURSE: _____

YEAR/LEVEL: _____

Nakaleppas ti kolehiyo (*Tapos ng kolehiyo*) 09

DEGREE/COURSE: _____

Nangatngato pay ngem kolehiyo (*Mas mataas pa sa kolehiyo*) 10

DEGREE/COURSE: _____

E. WORK STATUS OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER

NOTE TO FI: ASK BVQ 16 TO BVQ 21 AMONG RESPONDENTS IN STEADY PARTNERSHIP (CODE 1 OR 2) OR DID NOT ANSWER (CODE 9) IN BVQ 15.

DAGITI SUMARUNO NGA SALUDSOD KET PANGGEPEP ITI SITWASYON ITI PANAGTRABTRABAHO TI ASAWA/KAKABKABBALAY YO. TI KAYAT A SAOEN MI TI PANAGTRABTRABAHO KET PANAGARAMID TI TRABAHO TAPNO AGSAPUL, URAY NO DAYTOY KET A KAS EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED WENNO AGAR-ARAMID PARA ITI NEGOSYO TI BUKOD NGA PAMILYA, NGA URAY MAYSA NGA ORAS ITI MAYSA A LAWAS. NO ISUNA KET TEMPORARYO NGA SAAN NGA AGTRABTRABAHO PARA ITI BAYAD GAPU TA ISUNA KET **TEMPORARYO** NGA ADDA SAKIT/NAKA-PARENTAL LEAVE/BAKASYON/WENNO NAKA-STRIKE, KEN DADDUMA PAY, PAKIBAGA TI NORMAL NGA SITWASYON ITI PANAGTRABTRABAHO NA.

ANG MGA SUSUNOD NA MGA TANONG AY TUNGKOL SA SITWASYON SA PAGTATRABAHO NG INYONG ASAWA/KINAKASAMA. ANG IBIG SABIHIN PO NAMIN SA PAGTATRABAHO AY PAGGAWA NG TRABAHO UPANG KUMITA, MAGING ITO AY BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O GUMAGAWA PARA SA NEGOSYO NG SARILI NIYANG PAMILYA, NANG KAHIT ISANG ORAS SA ISANG LINGGO. KUNG SIYA AY PANSAMANTALANG HINDI NAGTA-TRABAHO PARA SA BAYAD DAHLI SIYA AY **PANSAMANTALANG** MAYSAKIT/NAKA-PARENTAL LEAVE/BAKASYON/O NAKA-STRIKE, AT IBA PA, PAKITUKOY PO ANG KANIYANG NORMAL NA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO..

BVQ 16. WORK SITUATION OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER

SPWORK

Ti kadi asawa/kakabkabbalay yo kadi ket adda ti trabaho iti agdama, awan ti trabaho ita ngem adda trabaho dati, wенно saan pay nga nagtrabaho uray naminsan?

Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay may trabaho sa kasalukuyan, walang trabaho ngayon pero mayroon dati, o hindi pa nagtrabaho kahit minsan?

AGTRABTRABAHO ITI AGDAMA (*Nagtrabaho sa kasalukuyan*) 1 ➔ CONTINUE

AWAN TITRABAHO ITI AGDAMA, ADDA TRABAHO DATI (*Walang trabaho sa kasalukuyan, may trabaho dati*) 2 ➔ GO TO BVQ 18

SAAN URAY KAANUMAN NGA NAGKATRABAHO (*Hindi kailanman nagkatrabaho*) 3 ➔ GO TO BVQ 21

AWAN TI SUNGBAT (*Walang Sagot*) 9 ➔ CONTINUE

BVQ 17. HOURS WORKED WEEKLY OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER

SPWRKHS

Mano nga oras ti masansan nga agtrabtrabaho ti asawa/kakabkabbalay yo iti uneg iti maysa nga lawas, karaman ti overtime?
No isu na ket agtrabtrabaho ti pareho nga agtrabtrabaho iti employer wенно amo ken self-employed, pakibilang ti kabuklan nga oras iti panagtrabaho na.

No isu na ket temporaryo nga saan nga agtrabtrabaho para iti bayad gapu ta isu na ket **temporaryo** nga adda sakit/naka-maternity wенно paternity leave/bakasyon/wenno naka-strike, ken dadduma pay, pakibaga ti normal nga sitwasyon na iti panagtrabtrabaho.

Mga ilang oras po kadalasang nagtrabaho ang inyong asawa/kinakasama sa loob ng isang linggo, kasama na ang overtime?
Kung siya ay nagta-trabaho parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakibilang ang kabuuang bilang ng oras niya sa pagta-trabaho.

Kung siya ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil siya ay **pansamantlang** maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, pakitukoy ang kanyang normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.

TOTAL NUMBER OF HOURS WORKED WEEKLY, INCLUDING OVERTIME: _____

96 HOURS OR MORE	96
SAAN NGA AMMO (<i>Hindi alam</i>)	98
AWAN TI SUNGBAT (<i>Walang sagot</i>)	99

E. WORK STATUS OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER (Cont'd)

DAGITI SUMARUNO PAY A SALUDSOD KET TAPNO MAKALA PAY TI DETALYE PANGGEP ITI SITWASYON ITI PANAGTRABTRABAHO TI ASAWA/PARTNER YO. NO ISU NA KET AGTRABTRABAHO ITI SOBRA ITI MAYSA NGA EMPLOYER WENNO AMO, WENNO ISU NA KET PAREHO NGA AGTRABTRABAHO ITI EMPLOYER WENNO AMO KEN SELF-EMPLOYED, MAPASAMAK NGA PAKIBAGA TI KANGRUNAAN NGA TRABAHO. NO ISU NA KET RETIRADO WENNO RETIRED'EN, WENNO SAAN PAY NGA AGDAMA NGA AGTRABTRABAHO, MABALIN KADI A PAKIIBAGA TI KAUDIAN A KANGRUNAAN NGA TRABAHO NA.

ANG MGA SUSUNOD PANG MGA TANONG AY PARA MAKAKUHA PA NG DETALYE TUNGKOL SA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO NG INYONG ASAWA/PARTNER. KUNG SIYA AY NAGTA-TRABAHO SA HIGIT SA ISANG EMPLOYER O AMO, O KUNG SIYA AY PAREHONG NAGTA-TRABAHO SA EMPLOYER O AMO AT SELF-EMPLOYED, MANGYARI PO NA PAKITUKOY ANG KANIYANG PANGUNAHING TRABAHO. KUNG SIYA AY RETIRADO O RETIRED NA, O HINDI NA KASALUKUYANG NAGTA-TRABAHO, MANGYARI PO NA PAKITUKOY ANG KANIYANG PINAKAHULING PANGUNAHING TRABAHO.

BVQ 18. EMPLOYMENT RELATIONSHIP OF RESPONDENT'S SPOUSE OF PARTNER

SPEMPREL

Ti asawa/kakabkabalay yo kadi ket agdama/dati nga maysa nga empleyado, self-employed, wenco agtrabtrabaho iti negosyo nga bagi ti pamilya?

No isu na ket pareho nga agtrabtrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, mapasamak kadi a pakiibaga ti kangrunaan nga trabaho.

No isu na ket retirado wenco retired'en, wenco saan nga agdama nga agtrabtrabaho, mapasamak a pakiibaga ti kaudian nga kangrunaan nga trabaho na.

Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay kasalukuyan/dating isang empleyado, self-employed, o nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya?

Kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pangunahing trabaho.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pinakahulung pangunahing trabaho.

EMPLEYADO (*Empleyado*) 1

SELF-EMPLOYED, AWAN TI TRABAHADOR (*Self employed, walang trabahador*) 2

SELF-EMPLOYED, ADDA TRABAHADOR (*Self employed, may trabahador*) 3

AGTRABTRABAHO ITI NEGOSYO NGA BAGI TI PAMILYA (*Nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya*) 4

AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*) 9

BVQ 19. SUPERVISE OTHER EMPLOYEES (SP)

SPWRKSUP

Ti asawa/kakabkabalay yo kadi ket agsupsupervise/nag-supervise ti sabali nga empleyado?

No isu da ket pareho nga agtrabtrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, mapasamak kadi a pakiibaga ti kangrunaan nga trabaho.

No isu na ket retirado wenco retired'en, wenco saan nga agdama nga agtrabtrabaho, mapasamak kadi a pakiibaga ti kaudian a kangrunaan nga trabaho.

Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay nagsu-supervise/ nag-supervise ng ibang mga empleyado?

Kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pangunahing trabaho.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pinakahulung pangunahing trabaho.

WEN (Oo) 1

SAAN (Hindi) 2

AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*) 9

E. WORK STATUS OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER (Cont'd)

BVQ

20_1.

SPISCO08_1

OCCUPATION ISCO 2008 (SP)

Ania ti agdama nga trabaho/dati nga trabaho ti asawa/kakabkabbalay yo – wenco ania ti posisyon wenco designasyon na iti **kangrunaan** nga trabaho/ iti **kangrunaan nga trabaho dati?**

No isu na ket agtrabrabaho iti sobra iti maysa nga employer wenco amo, wenco isu na ket pareho nga agtrabrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, pakibaga ti **kangrunaan nga trabaho** na.

No isuna ket retirado wenco retired'en, wenco saanen nga agdama nga agtrabrabaho, pakibaga ti **kaudian a kangrunaan nga trabaho** na.

*Ano po ang inyong kasalukuyang trabaho/ dating trabaho ng inyong asawa/kinakasama – o ano po ang posisyon o designasyon niya sa kanyang pangunahing trabaho/ sa kanyang **pangunahing trabaho dati?***

*Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang **pangunahing trabaho**.*

*Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang kanyang **pinakahuling pangunahing trabaho**.*

VERBATIM: _____

SAAN NGA AMMO, SAAN NGA MAILADAWAN A NASAYAAT (*Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi*)9998
AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*)9999

BVQ

20_2.

SPISCO08_2

Iti agdama/dati nga kangrunaan nga trabaho ti asawa/kakabkabbalay yo, ania dagiti aramid ti kadawayan nga araramiden?

No isu na ket agtrabrabaho iti sobra iti maysa nga employer wenco amo, wenco no isuna ket pareho nga agtrabrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, pakibaga ti **kangrunaan nga trabaho** na.

Sa kasalukuyang/dating pangunahing trabaho ng inyong asawa/kinakasama, anu-ano pong mga gawain ang kanyang kadalasang ginagawa?

*Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang **pangunahing trabaho**.*

VERBATIM: _____

SAAN NGA AMMO, SAAN NGA MAILADAWAN A NASAYAAT (*Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi*)9998
AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*)9999

BVQ

20_3.

SPISCO08_3

Ania ti kangrunaan nga araramiden ti kumpanya wenco organisasyon nga pagtrabrabahan/ pinagtrabahan na – wenco ania nga klase ti produksyon/aramid ti araramiden iti lugar ti trabaho na?

No isu na ket agtrabrabaho iti sobra iti maysa nga employer wenco amo, wenco no isuna ket pareho nga agtrabrabaho iti employer wenco amo ken self-employed, pakibagayo ti **kangrunaan nga trabaho** na.

No dakayo ket retirado wenco retired'en, wenco saanen nga agdama nga agtrabrabaho, pakibaga ti **kaudian a kangrunaan nga trabaho**.

Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na kanyang pinagta-trabahuan/ pinag-trabahuan – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng kanyang trabaho?

*Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang **pangunahing trabaho**.*

VERBATIM: _____

SAAN NGA AMMO, SAAN NGA MAILADAWAN A NASAYAAT (*Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi*)9998
AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*)9999

E. WORK STATUS OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER (Cont'd)

BVQ 21. **MAIN STATUS (SP)**

Ania kadagiti sumaganad ti talaga a mangiladawan ti agdama nga sitwasyon ti asawa/kakabkabbalay yo?

No dakayo ket temporary nga saan nga agrabtrabaho para iti bayad gapo ta dakayo ket temporary nga adda sakit/naka-maternity wенно paternity leave/bakasyon/wенно naka-strike, ken dadduma pay, mapasamak kadi a pakiibaga ti normal nga siitwasyon iti panagrabtrabaho. (**SHOW CARD**)

Alin po sa mga sumusunod ang pinaka-naglalarawan ng kasalukuyang kalagayan ng inyong asawa/ kinakasama?

Kung siya ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil siya ay pansamantalang maysakit/naka-maternity o paternity leave/ bakasyon/o naka-strike, at iba pa, mangyari po na tukuyin ninyo ang kanyang normal na sitwasyon sa pagta-trabaho. (**SHOW CARD**)

AGTRABTRABAHO, A KAS EMPLEYADO,SELF-EMPLOYED WENNO AGAR-ARAMID TI NEGOSYO NGA BAGI TI PAMILYA (Nagtatrabaho, bilang employado,self-employed o gumagawa ng negosyo ng sariling pamilya)	1
AWAN TI TRABAHO KEN AGBIRBIROK TI TRABAHO (Walang trabaho at naghahanap ng trabaho)	2
AGAD-ADAL (Nag-aaral)	3
APPRENTICE WENNO TRAINEE (Apprentice o trainee)	4
PERMANENTE NGA ADDA SAKIT WENNO BALDADO (Permanenteng may sakit o baldado)	5
RETIRADO (Retirado).....	6
AGAR-ARAMID TI ARAMID BALAY, AGAY-AYWAN TI BALAY, AGAY-AYWAN TI UBING WENNO SABALI A TAO. (Gumagawa ng mga gawaing bahay,nag-aalaga ng bahay,nag-aalaga ng anak o ibang tao)	7
DADDUMA PAY (Iba pa)	9

AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot)	99
--------------------------------------	----

ASK ALL**F. UNION MEMBERSHIP****BVQ 22. TRADE UNION MEMBERSHIP**

UNION

Dakayo kadi ket miyembro wenco nagbalin nga miyembro ti maysa nga unyon dagiti trabahador wenco kapada nga organisasyon? No wen: Dakayo po kadi ket miyembro wenco nagbalin nga miyembro ngem saan itan?

Kayo po ba ay miyembro o naging miyembro ng isang unyon ng mga manggagawa o katulad na organisasyon? Kung oo: Kayo po ba ay kasalukuyang miyembro o minsan naging miyembro pero ngayon ay hindi na?

WEN, AGDAMA NGA MIYEMBRO (Oo, kasalukuyang miyembro).....1

WEN, NAMINSAN NAGBALIN NGA MIYEMBRO, NGEM ITA SAANEN (Oo, minsan naging miyembro, ngayon hindi na)2

SAAN URAY KAANUMAN NGA NAGBALIN NGA MIYEMBRO (Hindi kailanman naging miyembro)3

NAGKEDKED A SUMUNGBAT (*Tumangging sumagot*).....7

AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*)9

G. RELIGION**BVQ 23. COUNTRY-SPECIFIC: RELIGIOUS AFFILIATION**

PH_RELIG

Sika kadi ket miyembro ti maysa nga relihiyon ken, no wen, ania nga relihiyon daytoy?

Ikaw ba ay miyembro ng isang relihiyon at, kung oo, anong relihiyon ito?

AWAN TI RELIHIYON (*Walang relihiyon/WALA*).....0

ROMAN CATHOLIC1

PROTESTANT2

ORTHODOX3

OTHER CHRISTIAN:

SPECIFY: _____ ()

JEWISH5

ISLAM6

BUDDHIST7

HINDU8

OTHER ASIAN RELIGIONS:

IGLESIA NI CRISTO91

AGLIPAYAN92

OTHERS, SPECIFY: _____ ()

OTHER RELIGIONS, **SPECIFY** _____ ... 10

NAGKEDKED A SUMUNGBAT (*Tumangging sumagot*)997

AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*)999

BVQ 24. ATTENDANCE OF RELIGIOUS SERVICES

ATTEND

Malaksid kadagit espesyal nga okasyon, kas ti kasar, punpon, ken dadduma pay, kasano kayo kasansan nga agsimba wenco agsamba? (**SHOW CARD**)

*Maliban sa mga espesyal na okasyon, katulad ng kasal, libing, at iba pa, gaano po kayo kadalas magsimba o sumamba? (**SHOW CARD**)*

MANO NGA BESES ITI MAYSA NGA LAWAS WENNO NASANSANSAN PAY (*Ilang beses sa isang linggo o mas madalas*).....01

MAMINSAN ITI MAYSA NGA LAWAS (*Minsan sa isang linggo*)02

2-3 BESES ITI MAYSA NGA BULAN (*2-3 beses sa isang buwan*).....03

MINSAN SA ISANG BUWAN (*Minsan sa isang buwan*)04

MANO NGA BESES ITI MAYSA NGA TAWEN (*Ilang beses sa isang taon*)05

MAMINSAN ITI MAYSA NGA TAWEN (*Minsan sa isang taon*)06

MANMANO PAY (*Mas bihira pa*)07

SAAN URAY KAANUMAN (*Hindi kailanman*).....08

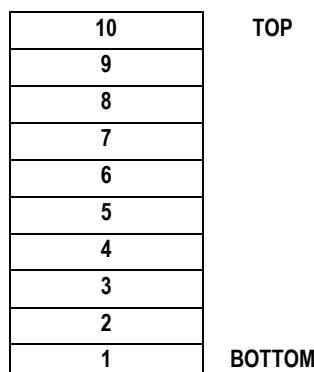
NAGKEDKED A SUMUNGBAT (*Tumangging sumagot*).....97

SAAN NGA AMMO (*Hindi alam*).....98

AWAN TI SUNGBAT (*Walang sagot*)99

A. TOP-BOTTOM SELF-PLACEMENT

- BVQ 25.** Iti sosyedad tayo, adda dagiti grupo nga masansan ket adda iti ngato, ken dagiti grupo nga masansan ket adda iti baba. adda ditoy ti maysa nga iskala, manipud iti ngato agingga iti baba. Sadino yo nga ikabil ti bagi yo iti daytoy nga iskala? (**SHOW CARD (ONE ANSWER ONLY)**)
Sa ating lipunan, may mga grupo na madalas ay nasa itaas, at mga grupo na madalas ay nasa ibaba. Narito po ang isang iskala, mula sa itaas hanggang sa ibaba. Saan po ninyo ilalagay ang inyong sarili sa iskala na ito? (**SHOW CARD (ONE ANSWER ONLY)**)



SAAN NGA AMMO (<i>Hindi alam</i>).....	98
AWAN TI SUNGBAT (<i>Walang sagot</i>).....	99

B. ELECTORAL PARTICIPATION

- BVQ 26. VOTING IN THE MAY 2016 ELECTIONS**

VOTE_LE Mano kadagiti tao ita ket saan nga agbotbotos iti naduma-duma nga rason. Dakayo kadi ket nagbotos idi napalabas nga **eleksyon nasyonal iti Pilipinas idi MAYO 2016?**
Ang ilan sa mga tao sa ngayon ay hindi bumoboto sa iba't ibang kadahilanan. Kayo po ba ay bumoto noong nakaraang eleksyon nasyonal sa Pilipinas noong MAYO 2016?

WEN, NAGBOTOSAK (<i>Oo, bumoto ako</i>)	1
SAAN, SAANAK NGA NAGBOTOS (<i>Hindi, hindi ako bumoto</i>)	2
SAANAK PAY A MABALIN NGA AGBOTOS IDI NAPALABAS NGA ELEKSYON (<i>Hindi pa ako maaaring bumoto noong nakaraang eleksyon</i>)	0

NAGKEDKED A SUMUNGBAT (<i>Tumangging sumagot</i>).....	7
AWAN TI SUNGBAT (<i>Walang sagot</i>).....	9

- BVQ 27. PARTY RESPONDENT VOTED FOR IN THE MAY 2016 ELECTIONS**

PH_PRTY Ania nga partido ti imbotos yo idi napalabas nga eleksyon nasyonal iti Pilipinas idi Mayo 2016? (**SHOW CARD (ONE ANSWER ONLY)**)
Aling partido ang inyong ibinoto noong nakaraang eleksyon nasyonal sa Pilipinas noong Mayo 2016? (**SHOW CARD (ONE ANSWER ONLY)**)

NOT APPLICABLE IN THE PHILIPPINES

C. ETHNICITY AND LANGUAGE**BVQ 28. ETHNIC GROUP AFFILIATION**

PH_ETHN1

PH_ETHN2

Pakiibaga no ania kadagiti sumaganad nga grupo ti pakaibilangan yo mismo? (**SHOW CARD**) (**ALLOW UP TO TWO RESPONSES**)
*Pakitukoy po kung alin sa mga sumusunod na mga grupo ang kinabibilangan ninyo mismo? (**SHOW CARD**) (**ALLOW UP TO TWO RESPONSES**)*

AWAN (Wala).....	00
BICOL	01
IFUGAO	02
IGOROT	03
ILOCANO	04
ILONGGO	05
CEBUANO	06
CHINESE	07
JAPANESE	08
MAGUINDANAO	09
MARANAO	10
SPANISH	11
TAGALOG	12
TAUSUG	13
YAKAN	14
OTHERS, SPECIFY _____()	

NAGKEDKED A SUMUNGBAT (<i>Tumangging sumagot</i>)	97
SAAN NGA AMMO (<i>Hindi alam</i>)	98
AWAN TI SUNGBAT (<i>Walang sagot</i>)	99

SDC 5. ETHNIC GROUP AFFILIATION II

Maibibilangyo kadi nga dakayo ket Bicolano, Ilocano, Ilonggo, Maranao, Maguindanaon, Tagalog, Tausug, wenna ania pay? (**SHOW CARD**)

*Maituturing po ba ninyo na kayo ay Bicolano, Ilocano, Ilonggo, Maranao, Maguindanaon, Tagalog, Tausug, o ano po? (**SHOW CARD**)*

BICOLANO	01
IFUGAO	02
IGOROT	03
ILOCANO	04
ILONGGO	05
CEBUANO	06
CHINESE	07
JAPANESE	08
MAGUINDANAO	09
MARANAO	10
SPANISH	11
TAGALOG	12
TAUSUG	13
YAKAN	14
MASBATEÑO	15
OTHERS	()
DON'T KNOW	98
REFUSED	99

NET 60. LANGUAGES SPOKEN

Mano nga lenggwahé ti maisao yo nga nasayaat/nalaing nga maus-usar yo no makinitungtong ti (dagiti) lenggwahé nga us-usaren yo iti balay yo? (**SHOW CARD**)

*Ilang lenggwahé po ang nasasalita ninyo nang mabuti/maigi na nagagamit ninyo para makipagkuwentuhan, kasama na ang (mga) lenggwaheng ginagamit ninyo sa bahay? (**SHOW CARD**)*

MAYSA NGA LENGGWAHE (<i>Isang lenggwahé</i>)	1
DUA NGA LENGGWAHE (<i>Dalawang lenggwahé</i>)	2
TALLO NGA LENGGWAHE (<i>Tatlong lenggwahé</i>)	3
UPPAT WENNO SOBRA PAY A LENGGWAHE (<i>Apat o higit pang lenggwahé</i>)	4

D. HOUSEHOLD COMPOSITIONBVQ 28.
HOMPOP**TOTAL NUMBER OF PERSONS IN HOUSEHOLD**

Karaman ti bagi yo, mano ti tao – karamanan dagiti ubbing– nga masansan nga agnanaed iti sangakabbalayan yo?
Kasama ang inyong sarili, ilan po ang tao – kasama na ang mga bata – na kadalasanang nakatira sa sambahayan ninyo?

BVQ 29.
HHADULT**TOTAL NUMBER OF PERSONS IN HOUSEHOLD**

Karaman ti bagi yo, mano ti tao nga agtawen ti 18 agpangato nnga agnanaed iti sangakabbalayan yo?
Kasama ang inyong sarili, ilan po ang taong edad 18 pataas na nakatira sa sambahayan ninyo?

BVQ 30.
HHCHILDR**NUMBER OF CHILDREN 7-17 YEARS OLD (including step children/temporarily away)**

Mano ti ubbing yo nga agtawen ti 7-17 nga agnanaed iti sangakabbalayan yo? Pakiraman dagiti “step-children” wenco dagiti ampon, no adda man.
Ilan po ang inyong bata na may edad na 7-17 taong gulang na nakatira sa sambahayan ninyo? Pakisama rin ang mga “step-children” o mga ampon, kung mayroon man.

BVQ 31.
HHTODD**NUMBER OF CHILDREN UP TO 6 YEARS OLD (0 – 6 YEARS) (including step children/temporarily away)**

Mano ti ubbing yo nga agtawen ti awan pay ti 1 agingga ti 6 nga agnanaed iti sangakabbalayan yo? Pakiraman dagiti “step-children” wenco dagiti ampon, no adda man.
Ilan po ang inyong bata na may edad na walang pang 1 taong gulang hanggang 6 na taong gulang ang nakatira sa sambahayan ninyo? Pakisama rin ang mga “step-children” o mga ampon, kung mayroon man.

NUMBER

TOTAL PERSONS IN HH: _____

AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot)..... 99

TOTAL ADULTS 18 AND ABOVE IN HH: _____

AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot)..... 99

TOTAL CHILDREN 7-17 IN HH: _____

AWAN (Wala) 00

AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot)..... 99

TOTAL CHILDREN 0-6 IN HH: _____

AWAN (Wala) 00

AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot)..... 99

E. INCOMEBVQ 32.
PH_RINC**MONTHLY PERSONAL INCOME**

Sakbay nga ikissay ti buwis ken dadduma pay nga bayadan wenco deductions, mano ti masansan ti **BUKOD YO** nga sapul iti uneg ti maysa nga bulan? (In Pesos)

*Bago ibawas ang buwis at iba pang bayarin o deductions, magkano po kadalasan ang **INYONG** pansariling kita sa loob ng isang buwan? (In Pesos)*

PESOS

NO INCOME.....	000000
NAGKEDKED A SUMUNGBAT (<i>Tumangging sumagot</i>)	999997
SAAN NGA AMMO (<i>Hindi alam</i>)	999998
AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot)	999999

BVQ 33.
PH_INC**MONTHLY HOUSEHOLD INCOME**

Sakbay nga ikissay ti buwis ken dadduma pay nga bayadan wenco deductions, mano ti masansan ti kabuklan nga sapul ti **SANGAKABBALAYAN YO** iti uneg ti maysa nga bulan? (In Pesos)

*Bago ibawas ang buwis at iba pang bayarin o deductions, magkano po kadalasan ang kabuuang kita ng **INYONG SAMBAHAYAN** sa loob ng isang buwan? (In Pesos)*

PESOS

NO INCOME.....	000000
NAGKEDKED A SUMUNGBAT (<i>Tumangging sumagot</i>)	999997
SAAN NGA AMMO (<i>Hindi alam</i>)	999998
AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot)	999999

NET 59.

MONTHLY HOUSEHOLD INCOME – MAKING ENDS MEET

No panunuten ti **kabuklan** nga sapul ti sangakabbalayan yo, karaman ti amin nga pagal-alaan ti sapul dagiti miyembro ti sangakabbalayan yo nga nagkokontribusyon/mangiit-itid ti sapul, kasano man ti karigat wenco kalaka para iti sangakabbalayan yo nga matustusan dagiti kasapulan yo?
(SHOW CARD)

*Kung iisipin ang **kabuuang** kita ng inyong sambahayan, kasama ang lahat ng pinagkukunan ng kita ng mga miyembro ng inyong sambahayan na nag-aambagi/nagbibigay ng kita, gaano kahirap o kadali para sa inyong sambahayan na matustusan ang inyong mga pangangailangan? (SHOW CARD)*

TALAGA NGA NARIGAT (<i>Talagang mahirap</i>).....	1
MEDYO NARIGAT (<i>Medyo mahirap</i>).....	2
SAAN NGA ALISTO WENNO NARIGAT (<i>Hindi madali o mahirap</i>)	3
MEDYO ALISTO (<i>Medyo madali</i>).....	4
TALAGA NGA ALISTO (<i>Talagang madali</i>)	5
SAAN NGA MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	8

F. LEGAL PARTNERSHIP STATUS**BVQ 34. LEGAL PARTNERSHIP STATUS**

MARITAL

Ania ti agdama nga legal nga marital status yo? (**SHOW CARD**)Ano po ang inyong kasalukuyang legal na marital status? (**SHOW CARD**)

ADDA ASAWA (May asawa) .....	.1
NAKISINA ITI ASAWA NGEM KASAR PAY (Hiwalay sa asawa pero kasal pa) .....	.3
NAKISINA/DIBORSYADON ITI ASAWA (Hiwalay/diborsyado na sa asawa) .....	.4
BALO/NATAY TI KAKABKABBALAY (Balo/namatay ang kinakasama) .....	.5
AWAN TI ASAWA WENNO KAANUMAN (Walang asawa o kailanman) .....	.6
<hr/>	
NAGKEDKED A SUMUNGBAT (Tumangging sumagot) .....	.7
AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot) .....	.9

NOTE TO FI: This should be consistent with BVQ 15 (Living In Steady Partnership).**G. COUNTRY OF BIRTH OF PARENTS****BVQ 35. FATHER'S COUNTRY OF BIRTH**

F_BORN

Sadino a pagilian ti nakaiyanakan ni tata/ama yo?Saang bansa po ipinanganak ang inyong tatay/ama?

VERBATIM RESPONSE: _____

NAGKEDKED A SUMUNGBAT (Tumangging sumagot).....	97
AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot)	99

BVQ 36. MOTHER'S COUNTRY OF BIRTH

M_BORN

Sadino a pagilian ti nakaiyanakan ni nana/ina yo?Saang bansa po ipinanganak ang inyong nanay/ina?

VERBATIM RESPONSE: _____

NAGKEDKED A SUMUNGBAT (Tumangging sumagot).....	97
AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot)	99

H. TYPE OF COMMUNITY**BVQ 37. PLACE OF LIVING: URBAN – RURAL**

URBRURAL

Maibaga yo kadi nga ti mpagnanaedan yo ket... (**SHOW CARD**)?Masasabi po ba ninyo na ang inyong tinitirhan ay ... (**SHOW CARD**)?

MAYSA NGA DAKKEL NGA CIUDAD (Isang malaking lungsod).....	1
ITI PARTE ITI RUAR ITI DAKKEL NGA CIUDAD (Sa isang dakong labas ng isang malaking lungsod).....	2
MAYSA NGA BASSIT NGA CIUDAD WENNO ILI (Isang maliit na lungsod o bayan)	3
MAYSA NGA BARYO (Isang baryo)	4
ITI KATALTALUNAN/KABANBANTAYAN (Sa kabukiran/kabundukan)	5
<hr/>	
AWAN TI SUNGBAT (Walang sagot)	9

I. OFW IN THE HOUSEHOLD

SDC 6.	Dakayo kadi, uray kaanuman, ket nakapagtrabahon iti sabali a pagilian, wenne sann pay? <i>Kayo po ba, kahit na kailan, ay nakapagtrabaho na sa ibang bansa, o hindi pa?</i>	WEN (Oo).....1 SAAN (Hindi).....2 NOT APPLICABLE [3 IN BVQ 16].....0
--------	--	--

SDC 7.	Adda kadi miyembro ti pamilya iti pagtaengan yo nga agdama nga agrabrabaho iti sabali a pagilian, wenne awan? <i>Mayroon po bang miyembro ng pamilya sa inyong pamamahay na kasalukuyang nagtatrabaho sa ibang bansa, o wala?</i>	ADDA (Mayroon).....1 AWAN (Wala).....2 NOT APPLICABLE [SINGLE PERSON HOUSEHOLD].....0
--------	--	---

J. NEWS MEDIA ACCESS

SDC 8.	Kasano kayo kasansan nga agbuybuya ti damdamag iti <u>TV</u> ? (SHOW CARD) <i>Gaano po kayo kadalas nanonood ng balita sa <u>TV</u>? (SHOW CARD)</i>	INALDAW (Araw-araw).....1 MANO A BESES ITI MAYSA A LAWAS (<i>llang beses sa isang linggo</i>).....2 LINAWAS (<i>Lingga-lingga</i>).....3 SAAN URAY KAANUMAN (<i>Hindi kailanman</i>).....5
--------	---	---

SDC 9.	Kasano kayo kasansan nga agdengdengngeg ti damdamag iti <u>radyo</u> ? (SHOW CARD) <i>Gaano po kayo kadalas nakikinig ng balita sa <u>radyo</u>? (SHOW CARD)</i>	INALDAW (Araw-araw).....1 MANO A BESES ITI MAYSA A LAWAS (<i>llang beses sa isang linggo</i>).....2 LINAWAS (<i>Lingga-lingga</i>).....3 SAANMAN A MAMINSAN ITI MAYSA A LAWAS (<i>Hindi man minsan sa isang linggo</i>).....4 SAAN URAY KAANUMAN (<i>Hindi kailanman</i>).....5
--------	--	--

SDC 10.	Kasano kayo kasansan nga agbasbasa ti <u>diaryo</u> ? (SHOW CARD) <i>Gaano po kayo kadalas nagbabasa ng <u>diaryo</u>? (SHOW CARD)</i>	INALDAW (Araw-araw).....1 MANO A BESES ITI MAYSA A LAWAS (<i>llang beses sa isang linggo</i>).....2 LINAWAS (<i>Lingga-lingga</i>).....3 SAANMAN A MAMINSAN ITI MAYSA A LAWAS (<i>Hindi man minsan sa isang linggo</i>).....4 SAAN URAY KAANUMAN (<i>Hindi kailanman</i>).....5
---------	---	--

K. INTERNET USE

SDC 11. Dakayo kadi ket agon-online tapno makapag-Internet? IF INTERNET USER: Iti kabuklan, kasano kayo kasansan nga agus-user ti Internet?

Agus-user kayo kadi ti **Internet ... (SHOW CARD)?**

*Kayo po ba ay nag-oonline upang makapag-Internet? IF INTERNET USER: Sa kabuuan, gaano po kayo kadalas gumamit ng Internet?
Gumagamit po ba kayo ng Internet ... (SHOW CARD)?*

AGUS-USAR TI INTERNET (Gumagamit ng internet)

MANO NGA BESES ITI MAYSA ALDAW (<i>Ilang beses sa isang araw</i>)	2
NGANNGANI MAYSA A BESES ITI MAYSA ALDAW (<i>Halos isang beses sa isang araw</i>)	3
3-5 ALDAW ITI MAYSA A LAWAS (<i>3-5 araw sa isang linggo</i>)	4
1-2 ALDAW ITI MAYSA A LAWAS (<i>1-2 araw sa isang linggo</i>)	5
KADA MAIKADUA A LAWAS LAENG (<i>Tuwing makalawang linggo lang</i>)	6
NAKIRKIRANG PAY (<i>Mas madalang pa</i>)	7
SAAN NGA AGUS-USAR TI INTERNET (<i>Hindi gumagamit ng internet</i>)	8

SDC 12. Dakayo kadi iti agdama ket agus-user ti aniaman kadagiti social media networks, kas ti Facebook, Twitter wenco Instagram?

Kayo po ba sa kasalukuyan ay gumagamit ng alinman sa mga social media networks, katulad ng Facebook, Twitter o Instagram?

WEN (Oo) 1

SAAN (Hindi) 2

SAAN A MAKAPILI (*Hindi makapili*) 8

NAGKEDKED A SUMUNGBAT (*Tumangging sumagot*) 9

SDC 13. **IF INTERNET USER AND/OR SOCIAL MEDIA USER:** Kasano kayo kasansan nga agus-user ti Internet, karaman dagiti social media networks, kas ti Facebook, Twitter wenco Instagram, tapno agsarak ti damdamag? **(SHOW CARD)**

*Gaano po ninyo kadalas na ginagamit ang Internet, kasama na ang mga social media networks, katulad ng Facebook, Twitter o Instagram, upang maghanap ng balita? **(SHOW CARD)***

INALDAW (Araw-araw) 1

MANO A BESES ITI MAYSA A LAWAS (*Ilang beses sa isang linggo*) 2

LINAWAS (*Lingga-lingga*) 3

SAANMAN A MAMINSAN ITI MAYSA A LAWAS (*Hindi man minsan sa isang linggo*) 4

SAAN URAY KAANUMAN (*Hindi kailanman*) 5

NOTE TO FI: IF CODE 8 IN SDC 11 AND CODE 2 IN SDC 12, END INTERVIEW.

SDC 14. Dakayo kadi ket personal nga miyembro wenco adda account iti Facebook?

Kayo po ba ay personal na miyembro o may account sa Facebook?

ADDA (Mayroon) 1

AWAN (Wala) 2

SDC 15. **NO MIYEMBRO TI FACEBOOK:** Kasano kayo kasansan nga agus-user ti Facebook? **(SHOW CARD)**

*KUNG MIYEMBRO NG FACEBOOK: Gaano po kayo kadalas gumagamit ng Facebook? **(SHOW CARD)***

INALDAW, 3 ORAS KEN SOBRA PAY TI KADA ALDAW (*Araw-araw, 3 oras at mahigit pa kada araw*) ... 1

INALDAW, 1-2 ORAS KADA ALDAW (*Araw-araw, 1-2 oras kada araw*) 2

INALDAW, KURANG ITI 1 ORAS KADA ALDAW (*Araw-araw, kulang sa 1 oras kada araw*) 3

MANO NGA ALDAW ITI MAYSA LAWAS (*Ilang araw sa isang linggo*) 4

MANMANO (*Bihira*) 5

SAAN URAY KAANUMAN (*Hindi kailanman*) 6

SDC 16. **NO MIYEMBRO TI FACEBOOK:** Kasano kayo kasansan nga agus-user ti Facebook iti panagbasbasa ti damdamag online? **(SHOW CARD)**

*KUNG MIYEMBRO NG FACEBOOK: Gaano po kayo kadalas gumagamit ang Facebook sa pagbabasa ng balita online? **(SHOW CARD)***

INALDAW, 3 ORAS KEN SOBRA PAY TI KADA ALDAW (*Araw-araw, 3 oras at mahigit pa kada araw*) ... 1

INALDAW, 1-2 ORAS KADA ALDAW (*Araw-araw, 1-2 oras kada araw*) 2

INALDAW, KURANG ITI 1 ORAS KADA ALDAW (*Araw-araw, kulang sa 1 oras kada araw*) 3

MANO NGA ALDAW ITI MAYSA LAWAS (*Ilang araw sa isang linggo*) 4

MANMANO (*Bihira*) 5

SAAN URAY KAANUMAN (*Hindi kailanman*) 6

SDC22 HOUSEHOLD FACILITIES/ AMENITIES

Dakayo kadi wenco ti pamilya yo ket adda dagiti sumaganad?

Kayo po ba o ang inyong pamilya ay mayroon ng mga sumusunod?

	<u>ADDA</u>	<u>AWAN</u>
a) COLOR OR B/W TELEVISION	1.....	2.....
b) CABLE TELEVISION	1.....	2.....
c) LANDLINE TELEPHONE	1.....	2.....
d) MOBILE TELEPHONE/CELL PHONE	1.....	2.....
e) RADIO/TRANSISTOR.....	1.....	2.....

INTERVIEW END TIME (HHMM)

**NOTE TO FI: PLEASE GIVE ONE SWS INTERVIEW CARD TO RESPONDENT ONLY AFTER EACH
INTERVIEW.**

AGYAMAN KAMI UNAY! - MARAMING SALAMAT!

L. INTERVIEWER REPORT (TO BE FILLED IN BY INTERVIEWERS ONLY)

SDC 18.	CLASS OF DWELLING OF PR		
	AB	1	
	C	2	
	D		
	D1 (owns lot)	3	
	D2 (not own lot)	4	
	E	5	
SDC 19.	RELATIONSHIP OF PR TO HHH		
	PR IS THE _____ OF THE HHH		
BVQ 00.	CASE SUBSTITUTION		
	NAP, NO SUBSTITUTION IN THIS SURVEY.....0		
SUBCASE	CASE FROM ORIGINAL SAMPLE .....1		
	CASE SUBSTITUTED.....2		
SDC 20/ 21	LANGUAGES INTVW CONDUCTED & QUESTIONNAIRE USED		
	LANGINTW INTVW CONDUCTED	LANGREQNRE USED	
	English	1	--
	Filipino	2	2
	Iluko	3	3
	Hiligaynon	4	4
	Cebuano	5	5
	Bicol	6	6
	Waray	7	7
	Maguindanaon	8	8
	Chavacano	9	9
	Kinaray-a	10	10

PR SELECTION

MODULE START TIME (HHMM)	
--------------------------	--

INTRODUCTION: Naimbag nga bigat/malem/rabii. Siak ni _____ nga taga-Social Weather Stations. Agar-aramid kami ti panagadal maipanggep iti inaldaw nga panagbiag dagiti tao ken dagiti opinyon da kadagiti isyu nga makaap-apekto kadagiti Pilipino. Iti pannakiraman yo iti daytoy nga panagadal ket voluntaryo. Amin nga maited yo nga sungbat kaniak ket kompidensiyal. Iti kayat na nga saw-en daytoy ket awan ti aniaman nga sungbat yo nga pakainaigan iti nagan yo. Kayat mi laeng nga adalen no ania iti marikrikn dagiti tattao ti naduma-duma nga banag. Kayat mi nga ilaw-lawag nga awan ti husto wенно madi nga sungbat. Adda kadi saludsod yo maipanggep iti daytoy a panagadal? Mabalin tayo kadin nga mangrugi?

Magandang umaga/hapon/gabi po. Ako po ay si _____ na taga-Social Weather Stations. Gumagawa po kami ng pag-aarial tungkol sa pang-araw-araw na pamumuhay ng mga tao at ang kanilang mga opinyon sa mga isyu na nakaka-apekto sa mga Pilipino. Ang inyong pagsali sa pag-aarial na ito ay voluntaryo. Lahat po ng inyong ibabahagi sa akin ay lubos na kompidensiyal. Ang ibig sabihin po nito ay wala po kayong anumang sagot na maiugnay sa inyong pangalan. Nais lang po naming aralin kung ano ang nararamdamang mga tao sa iba't ibang bagay. Nais ko rin pong linawin na wala pong tama o maling sagot. Mayroon po ba kayong katanungan tungkol sa pag-aarial na ito? Maaari na po ba tayong mag-umpisa?

1. Mabalin kadi nga maamuan daguiti nagnagan dagiti amin nga miyembro iti pamilya yo nga permanente nga agnanaed ditoy ita, manipud iti kataengan achingga iti kaubingan?

Maaari po bang malaman ang mga pangalan ng lahat ng miyembro ng pamilya ninyo na permanenteng nakatira dito ngayon, mula sa pinakamatanda hanggang sa pinakabata?

IF NOT OBVIOUS, VERIFY SEX OF EACH FAMILY MEMBER. FOR EACH FAMILY MEMBER, ASK 2 and 3.

2. Ania iti relasyon ni (name) iti HHH?

Ano po ang relasyon ni (name) sa HHH?

3. Mano ti tawen na ni (nagan)?

Ilang taon na po si (name)?

PR TABLE A

	NAME	Q2 a/REL TO HHH	SEX		Q3 AGE	NO.	QM NO.	HOUSEHOLD NUMBER											
			M	F				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1			1	2			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2			1	2			2	1	2	1	1	2	2	1	1	2	1	2	2
3			1	2			3	3	3	2	2	1	1	3	3	1	2	2	1
4			1	2			4	4	1	3	4	3	1	2	2	1	2	3	4
5			1	2			5	1	1	5	3	2	2	4	5	4	1	3	5
6			1	2			6	6	4	1	5	4	1	2	6	3	5	2	3
7			1	2			7	5	2	3	1	7	7	3	2	6	4	4	6
8			1	2			8	2	5	4	1	1	3	5	4	8	7	6	3
9			1	2			9	3	4	6	7	5	8	1	9	2	6	7	2
10			1	2			10	7	8	3	2	4	1	6	1	5	9	5	10
11			1	2			11	11	10	9	6	8	5	3	3	7	2	1	4
12			1	2			12	1	3	7	5	6	4	8	10	12	9	11	2

4	TOTAL NUMBER OF ADULTS AGE 18 OR OLDER FROM KISH GRID ABOVE:
---	--

LEGEND

SEX	01 – Namumuno ng pamilya (Household Head)	06 – Kapatid (Sibling)	11 – Lolo/Lola (Grandparent)
M – Male	02 – Asawa (Spouse)	07 – Pamangkin (Nephew/Niece)	12 – Manugang (Son-in-law/Daughter-in-law)
F – Female	03 – Kinakasama (Live-in partner)	08 – Tiyo/Tiya (Uncle/Aunt)	13 – Bayaw/Hipag (Brother/Sister-in-law)
	04 – Anak (Offspring)	09 – Pinsan (Cousin)	14 – Biyenan (Father/Mother-in-law)
	05 – Magulang (Parent)	10 – Apo (Grandchildren)	15 – Iba pa (others)

NOTES TO INTERVIEWERS: MALES FOR ODD NO. QUESTIONNAIRES; FEMALES FOR EVEN NO. QUESTIONNAIRES.

- 1) ASSIGN NUMBERS FROM 1 TO N (FROM THE OLDEST TO THE YOUNGEST) FOR EACH QUALIFIED HOUSEHOLD MEMBERS (**18 YEARS AND OVER EXCLUDING HELPERS, TRANSIENTS & BOARDERS**) IN THE "NO." COLUMN OF THE TABLE.
- 2) IN THE "QM NO." COLUMN, DRAW A HORIZONTAL LINE UNDER THE NUMBER CORRESPONDING TO THE LAST QUALIFIED MEMBER. LOCATE THE HOUSEHOLD NUMBER OF THIS INTERVIEW IN THE ROW OF NUMBERS FROM 1 TO 12 AT THE TOP OF THE CHART.
- 3) LOOK DOWN AT THE COLUMN OF FIGURES BELOW THE HH NUMBER AND ENCIRCLE THE NUMBER IN THIS COLUMN WHICH IS OPPOSITE THE NUMBER OF THE LAST QUALIFIED MEMBER.
- 4) LOCATE THE MEMBER CORRESPONDING TO THE ENCIRCLED NUMBER IN THE "NO." COLUMN. THE QUALIFIED MEMBER CORRESPONDING TO THIS NUMBER IS YOUR PROBABILITY RESPONDENT.

MAIN QUESTIONNAIRE**L. ISSP 2018: RELIGION****READ:**

Ita met ket pagsaritaan tayo ti sabali nga pagsasaritaan.

Ngayon naman po ay pag-usapan natin ang ibang paksa.

MODULE START TIME (HHMM)	
---------------------------------	--

REL 01. No panunoten yo ti biagyo iti kabuklan ita, makunayo kadi nga dakayo ket... (**SHOW CARD**)?

Kung *iisipin ninyo ang kabuuan ng inyong buhay ngayon, masasabi ba ninyo na kayo ay...* (**SHOW CARD**)?

TALAGA NGA NARAGSAK (<i>Talagang masaya</i>)	1
MEDYO NARAGSAK (<i>Medyo masaya</i>).....	2
SAAN UNAY ANG NARAGSAK (<i>Hindi masyadong masaya</i>).....	3
TALAGA NGA SAAN NGA NARAGSAK (<i>Talagang hindi masaya</i>).....	4
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>).....	8

REL 02. Iti kabuklan, kasano kayo a mapmapnek iti relasyon yo kadagiti miyembro pamilya yo? (**SHOW CARD**)

Sa pangkalahatan, gaano kayo nasisiyahan sa inyong relasyon sa mga miyembro ng inyong pamilya? (**SHOW CARD**)

PERMI A MAPMAPNEK (<i>Ganap na nasisiyahan</i>)	1
TALAGA NGA MAPMAPNEK (<i>Talagang nasisiyahan</i>).....	2
MEDYO MAPMAPNEK (<i>Medyo nasisiyahan</i>).....	3
MABALIN NGA MAPMAPNEK, MABALIN NGA SAAN (<i>Maaaring nasisiyahan, maaaring hindi</i>)	4
MEDYO SAAN NGA MAPMAPNEK (<i>Medyo hindi nasisiyahan</i>).	5
TALAGA NGA SAAN NGA MAPMAPNEK (<i>Talagang hindi nasisiyahan</i>).....	6
PERMI NGA SAAN A MAPMAPNEK (<i>Ganap na hindi nasisiyahan</i>)	7
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>).....	8

REL 03. Iti panagkuna yo, no adda asawa ket makipag-sex iti saan na nga asawa, daytoy kadi ket... (**SHOW CARD**)?

Sa palagay ninyo, kung ang isang may-asawa ay makikipagtalik sa hindi niya asawa, ito po ba ay ... (**SHOW CARD**)

KAANUMAN KET DAKES (<i>Kailanman mali</i>).....	1
MASANSAN KET DAKES (<i>Kadalasan mali</i>).....	2
NO MAMINSAN KET DAKES (<i>Kung minsan mali</i>)	3
SAAN MET NGA DAKES (<i>Hindi naman mali</i>).....	4
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>).....	8

REL 04. Maipanggep met iti pannakipag-sex ti dua nga agpada nga lalaki wenco agpada nga babae nga adda iti husto nga edad nan, daytoy kadi ket... (**SHOW CARD**)?

Tungkol po naman sa pagtatalik ng dalawang parehong lalaki o parehong babae na nasa hustong gulang na, ito po ba ay... (**SHOW CARD**)?

KAANUMAN KET DAKES (<i>Kailanman mali</i>).....	1
MASANSAN KET DAKES (<i>Kadalasan mali</i>).....	2
NO MAMINSAN KET DAKES (<i>Kung minsan mali</i>)	3
SAAN MET NGA DAKES (<i>Hindi naman mali</i>).....	4
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>).....	8

L-1. ISSP 2018: RELIGION (cont'd)

REL 05. Iti bukod yo nga panagkuna, dakes kadi wenco saan nga dakes para iti maysa nga masikog nga babae ti apparegreg no sobra nga kinakurapay ti pamilya ken saan na a kabaelan nga suportaran ti nayon nga anak?

Sa inyo pong sariling palagay, mali ba o hindi mali para sa isang buntis na babae ang magpalaglag kung lubhang mahirap ang pamilya at hindi na kayang suportahan ang karagdagang anak?

KAANUMAN KET DAKES (<i>Kailanman mali</i>).....	1
MASANSAN KET DAKES (<i>Kadalasan mali</i>).....	2
NO MAMINSAN KET DAKES (<i>Kung minsan mali</i>)	3
SAAN MET NGA DAKES (<i>Hindi naman mali</i>).....	4
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>).....	8

REL 06. Dakayo kadi ket umanamong wenco saan nga umanamong iti daytoy a sarita? ti pagrebbengen ti lalaki ket agtrabaho; ti pagrebbengen met ti asawa na ket taripatoen ti balay ken pamilya. (**SHOW CARD**)

*Kayo po ba ay sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa pangungusap na ito? Ang katungkuluan ng lalaki ay maghanapbuhay; ang katungkuluan naman ng kanyang asawa ay pangalagaan ang bahay at pamilya. (**SHOW CARD**)*

TALAGA NGA UMANAMONG (<i>Lubos na sumasang-ayon</i>)	1
MEDYO UMANAMONG (<i>Medyo sumasang-ayon</i>)	2
SAAN NGA SIGURADO NO UMANAMONG WENNO SAAN (<i>Hindi tiyak kung sumasang-ayon o hindi</i>) ..	3
MEDYO SAAN NGA UMANAMONG (<i>Medyo hindi sumasang-ayon</i>)	4
TALAGA NGA SAAN NGA UMANAMONG (<i>Lubos na hindi sumasang-ayon</i>)	5
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>).....	8

	Kasano kadakkel ti panagtalek yo kadagiti sumaganad... [SIBUBUKEL A PANAGTALEK, DAKKELEK TI PANAGTALEK, BASSIT A PANAGTALEK, NAKABASBASSIT NGA PANAGTALEK, AWAN TI PANAGTALEK, SAAN A MAKAPILI] Gaano kalaki ang pagtitiwala ninyo sa mga sumusunod... [BUONG PAGTITIWALA, MALAKING PAGTITIWALA, KAUNTING PAGTITIWALA, NAPAKALIIT NA PAGTITIWALA, WALANG PAGTITIWALA, HINDI MAKAPILI]						
	REL 07 – REL 11 Gaano kalaki ang pagtitiwala ninyo sa mga sumusunod...	SIBUBUKEL TI PANAGTALEK	DAKKEL TI PANAGTALEK	BASSIT A PANAGTALEK	NAKABAS BASSIT TI PANAGTALEK	AWAN TI PANAGTALEK	SAAN NGA AM-AMMO
REL 07.	TI KONGRESO (<i>Ang Kongreso</i>)	1	2	3	4	5	8
REL 08.	DAGITI NEGOSYO KEN INDUSTRIYA (<i>Mga negosyo at industriya</i>)	1	2	3	4	5	8
REL 09.	DAGITI SIMBAAN KEN DAGITI ORGANISASYON NGA RELIHIYOSO (<i>Ang mga simbahan at mga organisasyong relihiyoso</i>)	1	2	3	4	5	8
REL 10.	DAGITI KORTE KEN DAGITI SISTEMA TI LINTEG (<i>Ang mga korte at mga sistema ng batas</i>)	1	2	3	4	5	8
REL 11.	DAGITI ESKWELAAN KEN TI SISTEMA TI EDUKASYON (<i>Ang mga paaralan at ang sistema ng edukasyon</i>)	1	2	3	4	5	8

L-2. ISSP 2018: RELIGION (cont'd)

- REL 12. Kasano kayo nga umanamong wenco saan nga umanamong iti daytoy nga sarita? DAGITI LIDER TI SIMBAAN KET SAAN NGA RUMBENG NGA PADASEN NGA IMPLUWENSIYAAN TI PANAGBOTOS DAGITI TAO ITI ELEKSYON. (**SHOW CARD**)

*Gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa pangungusap na ito? ANG MGA LIDER NG SIMBAHAN AY HINDI DAPAT SUBUKANG IMPLUWENSIYAHAN ANG PAGBOTO NG MGA TAO SA ELEKSYON. (**SHOW CARD**)*

TALAGA NGA UMANAMONG (<i>Lubos na sumasang-ayon</i>)	1
MEDYO UMANAMONG (<i>Medyo sumasang-ayon</i>)	2
SAAN NGA SIGURADO NO UMANAMONG WENNO SAAN (<i>Hindi tiyak kung sumasang-ayon o hindi</i>) ..	3
MEDYO SAAN NGA UMANAMONG (<i>Medyo hindi sumasang-ayon</i>).....	4
TALAGA NGA SAAN NGA UMANAMONG (<i>Lubos na hindi sumasang-ayon</i>)	5
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>).....	8

Kitaen tayo met daytoy sumagmamano nga sarsarita. Pakiibaga kaniak no dakayo ket **TALAGA NGA UMANAMONG, UMANAMONG, SAAN NGA SIGURADO NO UMANAMONG WENNO SAAN NGA UMANAMONG, SAAN NGA UMANAMONG, TALAGA NGA SANN NGA UMANAMONG**. Pakipan laeng ti kard nga adda sarsarita iti maiyannatop nga lugar iti daytoy nga rating board.

*Tingnan po naman natin ang ilang mga pangungusap na ito. Pakisabi po sa akin kung kayo po ay **TALAGANG SUMASANG-AYON, SUMASANG-AYON, HINDI TIYAK KUNG SUMASANG-AYON O HINDI SUMASANG-AYON, HINDI SUMASANG-AYON, TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON**. Pakilagay lang po ang kard na may pangungusap sa naaangkop na lugar sa rating board na ito.*

	REL13 – REL 15 RATING BOARD	TALAGA NGA UMANAMONG	UMANAMONG	MABALIN NGA UMANAMONG / MABALIN NGA SAAN	SAAN NGA UMANAMONG	TALAGA NGA SAAN NGA UMANAMONG	SAAN A MAKAPILI
REL 13.	TI TAO KET SOBRA NGA AGTALTALEK ITI AGHAM WENNO SIYENSIYA NGEM ITI PANAGDAYAW WENNO PAMMATI ITI RELIHIYON <i>Ang tao ay higit na nagtitiwala sa agham o siyensiya kaysa sa pananampalataya o paniniwala sa relihiyon</i>	1	2	3	4	5	8
REL 14.	NO KITKITAEN TI INTERO NGA LUBONG, MAS A MASANSAN A MANGIPAAY DAGITI RELIHIYON TI SUPIAT NGEM TI KINATALNA <i>Kung titingnan ang buong mundo, mas madalas magdulot ang mga relihiyon ng alitan kaysa kapayapaan</i>	1	2	3	4	5	8
REL 15.	DAGITI TAO NGA ADDA NAPIGSA A PANAGDAYAW WENNO PAMMATI ITI RELIHIYON KET MAS A MASANSAN NGA SAAN NGA AW-AWATEN TI DADDUMA <i>Ang mga taong may malakas na pananampalataya o paniniwala sa relihiyon ay mas madalas na hindi tinatanggap ang iba</i>	1	2	3	4	5	8

- REL 16. Iti panagkunayo, ti turay kadi ti simbaan ken dagiti organisasyon nga adda pakainaigan iti relihiyon iti daytoy nga pagilian ket (**SHOW CARD**)?

*Sa palagay po ninyo, ang kapangyarihan ba ng simbahan at mga organisasyong may kinalaman sa relihiyon sa bansang ito ay (**SHOW CARD**)?*

TALAGA NGA SOBRA TI TURAY (<i>Talagang sobra ang kapangyarihan</i>)	1
SOBRA TI TURAY (<i>Sobra ang kapangyarihan</i>).....	2
HUSTO LAENG TI DAKKEL TI TURAY (<i>Tama lang ang laki ng kapangyarihan</i>)	3
KURANG TI TURAY (<i>Kulang ang kapangyarihan</i>)	4
TALAGA NGA KURANG TI TURAY (<i>Talagang kulang ang kapangyarihan</i>).....	5
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>).....	8

L-3. ISSP 2018: RELIGION (cont'd)

REL 17. Dagiti tao ket adda naduma-duma nga relihiyon ken dagiti naduma-duma nga relihiyoso nga panagkita. Awaten yo kadi ti maysa nga tao manipod iti sabali nga relihiyon wенно talaga nga adda sabali a pammati iti relihiyon ngem kadakayo... **NGA AGPAKASAR ITI KABAGIAN YO?**

*Ang mga tao ay may iba't-ibang relihiyon at iba't-ibang relihiyosong pananaw. Tatanggapin mo ba ang isang tao na mula sa ibang relihiyon o talagang may ibang paniniwala sa relihiyon kaysa sa inyo... **NA MAGPAKASAL SA KAMAG-ANAK MO?***

SIGURADO NGA AWATEN (<i>Tiyak na tatanggapin</i>)	1
MABALIN NGA AWATEN (<i>Malamang na tatanggapin</i>)	2
MABALIN NGA SAAN NGA AWATEN (<i>Malamang na hindi tatanggapin</i>)	3
SIGURADO NGA SAAN NGA AWATEN (<i>Tiyak na hindi tatanggapin</i>)	4
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>).....	8

Adda dagiti tao nga ti panagkita ket maibilbilang nga sobsobra kadagiti kaaduan. Dagiti "RELIGIOUS EXTREMIST" ket dagiti mamatil nga ti relihiyon da laeng dagiti husto nga pammati ken ti amin ti sabali nga relihiyon ket rumbeng nga ibilang nga kaapa. Iti panagkunayo, dagitoy nga tao kadi ket rumbeng nga palubusan nga ... (**TALAGA NGA RUMBENG NGA PALUBUSAN, MABALIN NGA RUMBENG NGA PALUBUSAN, MABALIN NGA RUMBENG NGA SAAN NGA PALUBUSAN, TALAGA NGA RUMBENG NGA SAAN NGA PALUBUSAN, SAAN A MAKAPILI**)

*May mga taong ang pananaw ay tinuturing na masidhi ng mga nakararami. Ang mga "RELIGIOUS EXTREMIST" ay ang mga naniniwala na ang kanilang relihiyon lamang ang may tamang paniniwala at ang lahat ng ibang relihiyon ay dapat ituring na kaaway. Sa iyong palagay, ang mga taong ito ay dapat bang payagan na... (**TALAGANG DAPAT NA PAYAGAN, MALAMANG NA DAPAT PAYAGAN, MALAMANG NA HINDI DAPAT PAYAGAN, TALAGANG HINDI DAPAT NA PAYAGAN, HINDI MAKAPILI**)*

	REL18 – REL 19 Sa iyong palagay, ang mga taong ito ay dapat bang payagan na...	TALAGA NGA RUMBENG NGA PALUBUSAN	MABALIN NGA RUMBENG NGA PALUBUSAN	MABALIN NGA RUMBENG NGA SAAN NGA PALUBUSAN	TALAGA NGA RUMBENG NGA SAAN NGA PALUBUSAN	SAAN A MAKAPILI
REL 18.	AGARAMID TI PAMPUBLIKO NGA PANAGMIMITING TAPNO IBAGA TI OPINYON DA? <i>Magsagawa ng pampublikong pagpupulong upang ihayag ang kanilang pananaw?</i>	1	2	3	4	8
REL 19.	IBAGA TI OPINYON DA ITI INTERNET WENNO SOCIAL MEDIA? <i>Ipahayag ang kanilang mga pananaw sa internet o social media?</i>	1	2	3	4	8

REL 20. Kadagiti sumaruno nga sarsarita, ania ti kaasitgan nga opinion yo iti pammati maipanggep iti Diós? (**SHOW CARD**)

*Sa mga sumusunod na pangungusap, alin po ang pinakamalapit sa inyong paniniwala tungkol sa Diós? (**SHOW CARD**)*

SAANAK NGA MAMATI ITI DIOS (<i>Hindi ako naniniwala sa Diós</i>).....	1
SAAN KO NGA AMMO NGA ADDA DIOS, KEN ITI PANAGKITAK KET SAAN KO A MABALIN NGA MAPANEKNEKAN NO ADDA DIOS (<i>Hindi ko alam kung may Diós, at sa tingin ko ay hindi maaaring mapatunayan kung mayroon ngang Diós</i>).....	2
SAANAK NGA MAMATI NGA ADDA DIOS NGA MADANDANAGAN TI KADA TAO, NGEM MAMATIAK NGA ADDA MAYSA NGA NANGATO A NATURAY (<i>Hindi ako naniniwala na may Diós na nababahala sa bawat tao, pero naniniwala ako na mayroong isang mataas na kapangyarihan</i>)	3
MAMATIAK TI DIOS NO MAMINSAN, SAAN A KANAYON (<i>Naniniwala ako sa Diós kung minsan, hindi palagi</i>)	4
URAY NO ADDA PANAGDUDUAK, ITI PANAGRIKNAK KET MAMATIAK ITI DI OS (<i>Kahit ako ay may pag-aalinlangan, sa pakiramdam ko ay naniniwala ako sa Diós</i>)	5
AMMOK NGA TALAGA NGA ADDA DIOS KEN AWAN TI PANAGDUDUAK TI DAYTOY (<i>Alam ko na talagang may Diós at wala akong pagdududa dito</i>)	6

L-4. ISSP 2018: RELIGION (cont'd)REL 21. Ania kadagitoy ti kaasitgan a mangiladladawan iti pammati iti Dios? (**SHOW CARD**)*Alin dito ang pinakamalapit na naglalarawan sa inyong paniniwala sa Diyos? (**SHOW CARD**)*

SAANAK NGA MAMATI ITI DIOS ITA KEN URAY PAY IDI (<i>Hindi ako naniniwala sa Diyos ngayon at kahit noon pa man</i>).....	1
SAANAK NGA MAMATI ITI DIOS ITA, NGEM DATI KET MAMATIAK (<i>Hindi ako naniniwala sa Diyos ngayon, pero dati ay naniniwala ako</i>)	2
SAANAK NGA MAMATI ITI DIOS ITA, NGEM SAANAK NGA MAMATI IDI (<i>Naniniwala ako sa Diyos ngayon, pero hindi ako naniniwala noon</i>)	3
MAMATIAK ITI DIOS ITA KEN URAY PAY IDI (<i>Naniniwala ako sa Diyos ngayon at kahit noon pa man</i>)	4
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>).....	8

	Mamati ka kadi iti...? (TALAGA NGA MAMATI; MABALIN NGA MAMATI; MABALIN NGA SAAN NGA MAMATI; TALAGA NGA SAAN NGA MAMATI)
--	--

	<i>Naniniwala ka ba sa...? (TALAGANG NANINIWALA; MALAMANG NA NANINIWALA; MALAMANG NA HINDI NANINIWALA; TALAGANG HINDI NANINIWALA)</i>
--	--

	REL 22 – REL 26 Naniniwala ka ba sa...?	TALAGA NGA MAMATI	MABALIN NGA MAMATI	MABALIN NGA SAAN NGA MAMATI	TALAGA NGA SAAN NGA MAMATI	SAAN A MAKAPILI
REL 22.	BIAG KALPASAN TI PANNAKATAY (<i>Buhay sa kabilang ng kamatayan</i>)	1	2	3	4	8
REL 23.	LANGIT (<i>Langit</i>)	1	2	3	4	8
REL 24.	IMPIYERNO (<i>Impiyerno</i>)	1	2	3	4	8
REL 25.	DAGITI MILAGRO TI RELIHIYON (<i>Mga milagro ng relihiyon</i>)	1	2	3	4	8
REL 26.	DAGITI MILAGRO NGA TURAY DAGITI AGIN-INANAN NGA NINUNO (<i>Ang kahima-himalang kapangyarihan ng mga namayapang ninuno</i>)	1	2	3	4	8

L-5. ISSP 2018: RELIGION (cont'd)

	Kitaen tayo met ti sumagmamano kadagitoy a sarsarita. Pakiibaga kaniak no dakayo ket umanamong weno saan nga umanamong kadagit sumaganad. <i>Tingnan po naman natin ang ilang mga pangungusap na ito. Pakisabi po sa akin kung kaya po ba ay sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa mga sumusunod.</i>	TALAGA NGA UMANAMONG	UMANAMONG	MABALIN NGA UMANAMONG /MABALIN NGA SAAN	SAAN NGA UMANAMONG	TALAGA NGA SAAN NGA UMANAMONG	SAAN A MAKAPILI
REL 27.	ADDA MAYSA NGA DIYOS A MANGISAKKIT TI KADA TAO <i>May isang Diyos na nagmamasakit para sa bawat tao</i>	1	2	3	4	5	8
REL 28.	BASSIT LAENG TI MAARAMID TI TAO TAPNO AGBALIW TI TARAY TI BIAG DA <i>Maliit lang ang magagawa ng mga tao para mabago ang takbo ng buhay nila</i>	1	2	3	4	5	8
REL 29.	PARA KANIAK, TI BIAG KET ADDA PAKAIPAPANAN NA LAENG GAPU TA ADDA DIYOS <i>Para sa akin, ang buhay ay makahulugan lamang dahil may Diyos</i>	1	2	3	4	5	8
REL 30.	PARA KANIAK, AWAN TALAGA TI RASON TI BIAG <i>Para sa akin, wala talagang kahilinan ang buhay</i>	1	2	3	4	5	8
REL 31.	ADDA KAIPAPANAN LAENG TI BIAG NO SIKA MISMO TI MANGITED TI KAYAT NA A SAOEN DAYTOY <i>May kahulugan lamang ang buhay kung ikaw mismo ang magbibigay ng kahulugan dito</i>	1	2	3	4	5	8
REL 32.	ADDA BUKOD KO NGA WAGAS ITI PANNAKILANGEN ITI DIOS NGA AWAN TI SIMBAAN WENNO RELIHIYOSO A PANAGTITIPON <i>May sarii akong paraan sa pakikipag-ugnayan sa Diyos nang walang simbahan o relihiyosong pagtitipon</i>	1	2	3	4	5	8

REL 33. Iti panagkita yo, ti relihiyon kadi ket pareho ti panagtrato iti kalalakian ken kababaian, nangatngato ti trato ti kalalakian, weno nangatngato ti trato iti kababaian?

Sa inyong palagay, ang relihiyon po ba ninyo ay pantay ang pag-trato sa kalalakian at kababaian, mas mataas ang trato sa kalalakian, o mas mataas ang trato sa kababaian?

SAANAK NGA KARAMAN WENNO SUMURSUROT ITI ANIAMAN NGA RELIHIYON (Hindi ako kabilang o sumusunod sa anumang relihiyon).....	1
PAREHO TI TRATO ITI KABABAIAN KEN KALALAKIAN (Pantay ang trato sa kababaian at kalalakian).....	2
NANGATNGATO TI TRATO ITI KALALAKIAN (Mas mataas ang trato sa kalalakian).....	3
NANGATNGATO TI TRATO ITI KABABAIAN (Mas mataas ang trato sa kababaian).....	4
SAAN A MAKAPILI (Hindi makapili).....	8

L-6. ISSP 2018: RELIGION (cont'd)

REL 34. Idi dakayo ket ubing pay, ania ti relihiyon ti ina yo? Daytoy kadi ket Katoliko, Protestante, Muslim, dadduma pay a relihiyon wenco awan ti relihiyon?

Noong kayo ay bata pa, ano ang relihiyon ng inyong ina? Ito ba ay Katoliko, Protestante, Muslim, iba pang relihiyon o walang relihiyon?

AWAN TI RELIHIYON (<i>Walang relihiyon/WALA</i>).....	0
ROMAN CATHOLIC.....	1
PROTESTANT	2
ORTHODOX	3
OTHER CHRISTIAN:	
SPECIFY: _____ ()	
JEWISH.....	5
ISLAM	6
BUDDHIST	7
HINDU.....	8
OTHER ASIAN RELIGIONS:	
IGLESIA NI CRISTO	91
AGLIPAYAN	92
OTHERS, SPECIFY: _____ ()	
OTHER RELIGIONS, SPECIFY _____	....10

NAGKEDKED A SUMUNGBAT (<i>Tumangging sumagot</i>)	997
AWAN TI SUNGBAT (<i>Walang sagot</i>)	999

REL 35. Idi dakayo ket ubing pay, ania ti relihiyon ti ama yo? Daytoy kadi ket Katoliko, Protestante, Muslim, dadduma pay a relihiyon wenco awan ti relihiyon?

Noong kayo ay bata pa, ano ang relihiyon ng inyong ama? Ito ba ay Katoliko, Protestante, Muslim, iba pang relihiyon o walang relihiyon?

AWAN TI RELIHIYON (<i>Walang relihiyon/WALA</i>).....	0
ROMAN CATHOLIC.....	1
PROTESTANT	2
ORTHODOX	3
OTHER CHRISTIAN:	
SPECIFY: _____ ()	
JEWISH.....	5
ISLAM	6
BUDDHIST	7
HINDU.....	8
OTHER ASIAN RELIGIONS:	
IGLESIA NI CRISTO	91
AGLIPAYAN	92
OTHERS, SPECIFY: _____ ()	
OTHER RELIGIONS, SPECIFY _____	....10

NAGKEDKED A SUMUNGBAT (<i>Tumangging sumagot</i>)	997
AWAN TI SUNGBAT (<i>Walang sagot</i>)	999

REL 36. Iti ania nga relihiyon dakayo a pinadakkel? daytoy kadi ket Katoliko, Protestante, Muslim, sabali pay a relihiyon wenco awan ti relihiyon?

Sa anong relihiyon kayo pinalaki? Ito ba ay Katoliko, Protestante, Muslim, iba pang relihiyon o walang relihiyon?

AWAN TI RELIHIYON (<i>Walang relihiyon/WALA</i>).....	0
ROMAN CATHOLIC.....	1
PROTESTANT	2
ORTHODOX	3
OTHER CHRISTIAN:	
SPECIFY: _____ ()	
JEWISH.....	5
ISLAM	6
BUDDHIST	7
HINDU.....	8
OTHER ASIAN RELIGIONS:	
IGLESIA NI CRISTO	91
AGLIPAYAN	92
OTHERS, SPECIFY: _____ ()	
OTHER RELIGIONS, SPECIFY _____	....10

NAGKEDKED A SUMUNGBAT (<i>Tumangging sumagot</i>)	997
AWAN TI SUNGBAT (<i>Walang sagot</i>)	999

L-7. ISSP 2018: RELIGION (cont'd)

REL 37. Idi dakayo ket ubing pay, kasano kayo kasansan nga agsimsimba/agsamsamba ti ina yo? (SHOW CARD)

Noong kayo po ay bata pa, gaano kadalas nagsisimba/sumasamba ang inyong ina? (SHOW CARD)

SAAN URAY KAANUMAN (<i>Hindi kailanman</i>)	01
SAAN MAN A MAMINSAN ITI MAYSA A TAWEN (<i>Hindi man minsan sa isang taon</i>)	02
1-2 BESES ITI MAYSA A TAWEN (<i>1-2 beses sa isang taon</i>)	03
MANO NGA BESES ITI MAYSA A TAWEN (<i>llang beses sa isang taon</i>)	04
MAMINSAN ITI MAYSA A BULAN (<i>Minsan sa isang buwan</i>).....	05
2-3 BESES ITI MAYSA A BULAN (<i>2-3 beses sa isang buwan</i>).....	06
NGANNGANI LINAWAS (<i>Halos linggo-linggo</i>)	07
LINAWAS (<i>Lingga-linggo</i>)	08
MANO NGA BESES ITI MAYSA A LAWAS (<i>llang beses sa isang linggo</i>)	09
AWAN TI INA (<i>Wala ang ina</i>).....	10
SAAN NGA MAIBAGA/SAAN NGA MALAGIP (<i>Hindi masabi/hindi matandaan</i>).....	98

REL 38. Idi dakayo ket ubing pay, kasano kayo kasansan nga agsimsimba/agsamsamba ti ama yo? (SHOW CARD)

Noong kayo po ay bata pa, gaano kadalas nagsisimba/sumasamba ang inyong ama? (SHOW CARD)

SAAN URAY KAANUMAN (<i>Hindi kailanman</i>)	01
SAAN MAN A MAMINSAN ITI MAYSA A TAWEN (<i>Hindi man minsan sa isang taon</i>)	02
1-2 BESES ITI MAYSA A TAWEN (<i>1-2 beses sa isang taon</i>)	03
MANO NGA BESES ITI MAYSA A TAWEN (<i>llang beses sa isang taon</i>)	04
MAMINSAN ITI MAYSA A BULAN (<i>Minsan sa isang buwan</i>).....	05
2-3 BESES ITI MAYSA A BULAN (<i>2-3 beses sa isang buwan</i>).....	06
NGANNGANI LINAWAS (<i>Halos linggo-linggo</i>)	07
LINAWAS (<i>Lingga-linggo</i>)	08
MANO NGA BESES ITI MAYSA A LAWAS (<i>llang beses sa isang linggo</i>)	09
AWAN TI AMA (<i>Wala ang ama</i>).....	10
SAAN NGA MAIBAGA/SAAN NGA MALAGIP (<i>Hindi masabi/hindi matandaan</i>).....	98

REL 39. Idi dakayo met ket 11 wenco 12 ti tawen, kasano kasansan kayo nga agsimsimba/agsamsamba? (SHOW CARD)

Noong kayo naman po ay mga 11 o 12 taong gulang, gaano kadalas kayong nagsisimba/sumasamba? (SHOW CARD)

SAAN URAY KAANUMAN (<i>Hindi kailanman</i>)	01
SAAN MAN A MAMINSAN ITI MAYSA A TAWEN (<i>Hindi man minsan sa isang taon</i>)	02
1-2 BESES ITI MAYSA A TAWEN (<i>1-2 beses sa isang taon</i>)	03
MANO NGA BESES ITI MAYSA A TAWEN (<i>llang beses sa isang taon</i>)	04
MAMINSAN ITI MAYSA A BULAN (<i>Minsan sa isang buwan</i>).....	05
2-3 BESES ITI MAYSA A BULAN (<i>2-3 beses sa isang buwan</i>).....	06
NGANNGANI LINAWAS (<i>Halos linggo-linggo</i>)	07
LINAWAS (<i>Lingga-linggo</i>)	08
MANO NGA BESES ITI MAYSA A LAWAS (<i>llang beses sa isang linggo</i>)	09
SAAN NGA MAIBAGA/SAAN NGA MALAGIP (<i>Hindi masabi/hindi matandaan</i>).....	98

L-8. ISSP 2018: RELIGION (cont'd)

REL 40. Gaano kadalas kayo nagdaraSal? (**SHOW CARD**)

*Gaano kadalas kayo nagdaraSal? (**SHOW CARD**)*

SAAN URAY KAANUMAN (<i>Hindi kailanman</i>)	01
SAAN MAN A MAMINSAN ITI MAYSA A TAWEN (<i>Hindi man minsan sa isang taon</i>)	02
1-2 BESES ITI MAYSA A TAWEN (<i>1-2 beses sa isang taon</i>)	03
MANO NGA BESES ITI MAYSA A TAWEN (<i>Ilang beses sa isang taon</i>)	04
MAMINSAN ITI MAYSA A BULAN (<i>Minsan sa isang buwan</i>).....	05
2-3 BESES ITI MAYSA A BULAN (<i>2-3 beses sa isang buwan</i>).....	06
NGANNGANI LINAWAS (<i>Halos linggo-linggo</i>)	07
LINAWAS (<i>Linggo-linggo</i>)	08
MANO NGA BESES ITI MAYSA A LAWAS (<i>Ilang beses sa isang linggo</i>)	09
MAMINSAN ITI MAYSA NGA ALDAW (<i>Minsan sa isang araw</i>)	10
MANO NGA BESES ITI MAYSA NGA ALDAW (<i>Ilang beses sa isang araw</i>)	11

REL 41. Malaksid iti panagsimba/pangsamba, kasano kayo kasansan a makiramraman kadagiti aramid wenco organisasyon simbaan yo? (**SHOW CARD**)

*Bukod sa pagsimba/pagsamba, gaano kadalas kayong sumasali sa mga gawain o organisasyon ng inyong simbahan? (**SHOW CARD**)*

SAAN URAY KAANUMAN (<i>Hindi kailanman</i>)	01
SAAN MAN A MAMINSAN ITI MAYSA A TAWEN (<i>Hindi man minsan sa isang taon</i>)	02
1-2 BESES ITI MAYSA A TAWEN (<i>1-2 beses sa isang taon</i>)	03
MANO NGA BESES ITI MAYSA A TAWEN (<i>Ilang beses sa isang taon</i>)	04
MAMINSAN ITI MAYSA A BULAN (<i>Minsan sa isang buwan</i>).....	05
2-3 BESES ITI MAYSA A BULAN (<i>2-3 beses sa isang buwan</i>).....	06
NGANNGANI LINAWAS (<i>Halos linggo-linggo</i>)	07
LINAWAS (<i>Linggo-linggo</i>)	08
MANO NGA BESES ITI MAYSA A LAWAS (<i>Ilang beses sa isang linggo</i>)	09
MAMINSAN ITI MAYSA NGA ALDAW (<i>Minsan sa isang araw</i>)	10
MANO NGA BESES ITI MAYSA NGA ALDAW (<i>Ilang beses sa isang araw</i>)	11

REL 42. Iti napalabas nga 12 a bulan, dakayo kadi ket nagbasa wenco nagdengngeg iti panagbasa ti aniaman nga nasantoan kas ti Bibliya, Buddhist sutra, Koran, Sruti, Torah, wenco dadduma pay a relihiyoso a kasuratan, malaksid iti panagbasa a napasamak iti maysa nga relihiyoso a panagtiton?

Sa nakaraang 12 buwan, kayo po ba ay nagbasa o nakinig sa pagbabasa ng anumang banal na kasulatan tulad ng Bibliya, Buddhist sutra, Koran, Sruti, Torah, o iba pang relihiyosong kasulatan, maliban sa pagbabasa na nangyari sa isang relihiyosong pagtitipon?

WEN (Oo).....	01
SAAN (<i>Hindi</i>)	02

REL 43. Para iti pangrelihiyoso nga rason, adda kadi nakaipan iti pagtaengan yo nga rebulto, altar, wenco relihiyoso nga banag kas ti krusipih, wenco nasantoan nga imahen wenco ladanaw?

Para sa pangrelihiyosong dahilan, mayroon bang nakatanghal sa inyong tahanan na dambana, altar, o relihiyosong bagay tulad ng krusipih, o banal na imahen o larawan?

WEN (Oo).....	01
SAAN (<i>Hindi</i>)	02

L-9. ISSP 2018: RELIGION (cont'd)

REL 44. Kasano kayo kasansan nga pumaspasyar kadagiti nasantoan nga lugar para iti pangrelihiyoso nga rason kas ti panagpapan iti REBULTO/TEMPLO/ SIMBAAN/MOSQUE? Saan nga iraman iti panagbilang ti panagtarpnong iti regular nga relihiyoso nga panagtipon iti nakaugalian nga lugar iti panagsamba, no adda man.

Gaano kayo kadalas dumalaw sa mga banal na lugar para sa pangrelihiyosong dahilan tulad ng pagpunta sa DAMBANA/TEMPLO/ SIMBAHAN/MOSQUE? Huwag isama sa pagbilang ang pagdalo sa regular na relihiyosong pagtitipon sa inyong nakaugaliang lugar sa pagsamba, kung mayroon man.

SAAN URAY KAANUMAN (<i>Hindi kailanman</i>)	01
SAAN MMAN A MA MINSAN ITI MAYSA A TAWEN (<i>Hindi man minsan sa isang taon</i>)	02
1-2 BESES SA ISANG TAON (<i>1-2 beses sa isang taon</i>)	03
MANO NGA BESES ITI MAYSA A TAWEN (<i>Ilang beses sa isang taon</i>)	04
MAMINSAN ITI MAYSA A BULAN WENNO SOBRA PAY (<i>Minsan sa isang buwan o higit pa</i>)	05

REL 45. Maibagayo kadi nga dakayo ket...? (**SHOW CARD**)

*Masasabi ba ninyo na kayo ay...? (**SHOW CARD**)*

SOBRA A TALAGA TI KINA RELIHIYOSO (<i>Sadyang napakarelihiyoso</i>)	01
TALAGA NGA RELIHIYOSO (<i>Talagang relihiyoso</i>)	02
MEDYO RELIHIYOSO (<i>Medyo relihiyoso</i>)	03
MABALIN NGA RELIHIYOSO/BAMALIN NGA SAAN (<i>Maaaring relihiyoso/maaaring hindi</i>)	04
MEDYO SAAN NGA RELIHIYOSO (<i>Medyo hindi relihiyoso</i>)	05
TALAGA NGA SAAN NGA RELIHIYOSO (<i>Talagang hindi relihiyoso</i>)	06
SOBRA A TALAGA NG SAAN TI KINA RELIHIYOSO (<i>Sadyang hindi relihiyoso</i>)	07
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	08

REL 46. Ania ti talaga a mangiladladawan kadakayo? (**SHOW CARD**)

*Ano ang pinaka naglalarawan sa inyo? (**SHOW CARD**)*

SIAK KET SUMURSUROT ITI RELIHIYON KEN IBILBILANG KO TI BAGIK NGA ISPIRITUAL NGA TAO KEN INTERESADO ITI SAGRADO WENNO ITI MILAGRO (<i>Ako ay sumusunod sa relihiyon at ipinagpapalagay akong ispiritual at interesado sa sagrado o sa kababalaghan</i>)	1
SIAK KET SUMURSUROT ITI RELIHIYON NGEM SAAN KO NGA IBILBILANG TI BAGIK NGA ISPIRITUAL NGA TAO KEN INTERESADO ITI SAGRADO WENNO ITI MILAGRO (<i>Ako ay sumusunod sa relihiyon pero hindi ipinagpapalagay akong ispiritual at interesado sa sagrado o sa kababalaghan</i>)	2
SAANAK NGA SUMURSUROT ITI RELIHIYON NGEM IBILBILANG KO TI BAGIK NGA ISPIRITUAL NGA TAO KEN INTERESADO ITI SAGRADO WENNO ITI MILAGRO (<i>Hindi ako sumusunod sa relihiyon pero ipinagpapalagay akong ispiritual at interesado sa sagrado o sa kababalaghan</i>)	3
SAANAK NGA SUMURSUROT ITI RELIHIYON KEN SAAN KO NGA IBILBILANG TI BAGIK NGA ISPIRITUAL NGA TAO KEN INTERESADO ITI SAGRADO WENNO ITI MILAGRO (<i>Hindi ako sumusunod sa relihiyon at hindi ipinagpapalagay akong ispiritual at interesado sa sagrado o sa kababalaghan</i>)	4
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	8

L-10. ISSP 2018: RELIGION (cont'd)

	Dakayo kadi ket umanamong wenco saan nga umanamong nga maaddaan ti relihiyon ket makatultulong kadagiti tao tapno...? (TALAGA NGA UMANAMONG, UMANAMONG, SAAN NGA SIGURADO NO UMANAMONG WENNO SAAN NGA UMANAMONG, SAAN NGA UMANAMONG, WENNO TALAGA NGA SAAN NGA UMANAMONG) Kayo po ba ay sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon na ang pagkakaroon ng relihiyon ay nakatutulong sa mga tao upang.....? (TALAGANG SUMASANG-AYON, SUMASANG-AYON, HINDI TIYAK KUNG SUMASANG-AYON O HINDI SUMASANG-AYON, HINDI SUMASANG-AYON, O TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON)						
	REL 47 – REL 48 RATING BOARD	TALAGA NGA UMANAMONG	UMANAMONG	MABALIN NGA UMANAMONG/ MABALIN NGA SAAN	SAAN NGA UMANAMONG	TALAGA NGA SAAN NGA UMANAMONG	SAAN A MAKAPILI
REL 47.	MAADDAAN TI GAGAYYEM (Magkaroon ng mga kaibigan)	1	2	3	4	5	8
REL 48.	MAKAALA TI GIN-AWA ITI PANAWEN TI BURIBOR WENNO KINALIDAY (Magtamo ng kaginhawaan sa panahon ng ligalig at kalungkutan)	1	2	3	4	5	8

REL 49. Kasano kayo nga umanamong wenco saan nga umanamong iti daytoy a sarita? DAGITI RELIHIYON KET MASANSAN NGA LAPPED ITI PANAGPAPANTAY DAGITI KABABAIAN KEN KALALAKIAN. (**SHOW CARD**)

Gaano po kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa pangungusap na ito? ANG MGA RELIHIYON AY MADALAS NA HADLANG SA PAGKAKAPANTAY-PANTAY NG MGA KABABAIHAN AT KALALAKIHAN. (**SHOW CARD**)

- TALAGA NGA UMANAMONG (Talagang sumasang-ayon) 1
- MEDYO UMANAMONG (Medyo sumasang-ayon) 2
- SAAN NGA SIGURADO NO UMANAMONG WENNO SAAN NGA UMANAMONG 3
(Hindi tiyak kung sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon)
- MEDYO SAAN NGA UMANAMONG (Medyo hindi sumasang-ayon) 4
- TALAGA NGA SAAN NGA UMANAMONG (talagang hindi sumasang-ayon) 5
- SAAN NGA MAKAPILI (Hindi makapili) 8

	DAKAYO KADI KET UMANAMONG WENNO SAAN NGA UMANAMONG KADAGITI SUMAGANAD NGA SARSARITA? (TALAGA NGA UMANAMONG, UMANAMONG, SAAN NGA SIGURADO NO UMANAMONG WENNO SAAN NGA UMANAMONG, SAAN NGA UMANAMONG, WENNO TALAGA NGA SAAN NGA UMANAMONG) Kayo po ba ay sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa mga sumusunod na pangungusap? (TALAGANG SUMASANG-AYON, SUMASANG-AYON, HINDI TIYAK KUNG SUMASANG-AYON O HINDI SUMASANG-AYON, HINDI SUMASANG-AYON, O TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON)						
	REL 50 – REL 51 RATING BOARD	TALAGA NGA UMANAMONG	UMANAMONG	MABALIN NGA UMANAMONG / MABALIN NGA SAAN	SAAN NGA UMANAMONG	TALAGA NGA SAAN NGA UMANAMONG	SAAN A MAKAPILI
REL 50.	DAGITI GOBYERNO KET RUMBENG NGA SAAN A MAKIBIANG KADAGITI PANAGGAG-GAGET TI ANIAMAN NGA RELIHIYON NGA IWARAGAWAG TI PAMMATI DA. Ang mga gobyerno ay hindi dapat makialam sa mga pagsusumikap ng anumang relihiyon na ipalaganap ang kanilang pananampalataya.	1	2	3	4	5	8
REL 51.	ITI KABUKLAN, DAGITI TAO NGA KARAMAN ITI AGDUMA NGA RELIHIYON KET SAAN NGA AGKATUNUSAN NO AGNAED DA ITI AGKAASIDEG TI TUNGGAL MAYSA. Sa pangkalahanan, ang mga taong kabilang sa magkaibang relihiyon ay hindi magkakasundo kapag naninirahan sila nang magkalapit sa isa't isa.	1	2	3	4	5	8

L-11. ISSP 2018: RELIGION (cont'd)

DAKAYO KADI KET UMANAMONG WENNO SAAN NGA UMANAMONG KADAGITI SUMAGANAD NGA SARSARITA? (TALAGA NGA UMANAMONG, UMANAMONG, SAAN NGA SIGURADO NO UMANAMONG WENNO SAAN NGA UMANAMONG, SAAN NGA UMANAMONG, WENNO TALAGA NGA SAAN NGA UMANAMONG)

Kayo po ba ay sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa mga sumusunod na pangungusap? (TALAGANG SUMASANG-AYON, SUMASANG-AYON, HINDI TIYAK KUNG SUMASANG-AYON O HINDI SUMASANG-AYON, HINDI SUMASANG-AYON, O TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON)

	REL 52 – REL 53 RATING BOARD	TALAGA NGA UMANAMONG	UMANAMONG	MABALIN NGA UMANAMONG/ MABALIN NGA SAAN	SAAN NGA UMANAMONG	TALAGA NGA SAAN NGA UMANAMONG	SAAN A MAKAPILI
REL 52.	ITI PILIPINAS, TI RELIHIYON KET MANGILADLADAWAN TI NAGLABAS NGA PANAWEN KEN SAAN NGA TI MASAKBAYAN WENNO TI UMAY NGA PANAWEN. <i>Sa Pilipinas, ang relihiyon ay naglalarawan ng nakalipas na panahon at hindi ng hinaharap o darating na panahon.</i>	1	2	3	4	5	8
REL 53.	ITI PILIPINAS, TI RELIHIYON KET ADDA KAIPAPANAN NA ITI PANAGBIAG ITI AGDAMA KAS TI NAGLABAS NGA PANAWEN. <i>Sa Pilipinas, ang relihiyon ay may kabuluhan sa pamumuhay sa kasalukuyan katulad ng sa nakalipas na panahon.</i>	1	2	3	4	5	8

Ania ti bukod yo nga opinyon kadagiti sumaganad nga grupo ti relihiyon? (TALAGA NGA POSITIBO, MEDYO POSITIBO, SAAN NGA POSITIBO WENNO NEGATIBO, MEDYO NEGATIBO, TALAGA NGA NEGATIBO, SAAN A MAKAPILI)

Ano po ang inyong sariling opinyon sa mga sumusunod na grupo ng relihiyon? (TALAGANG POSITIBO, MEDYO POSITIBO, HINDI POSITIBO O NEGATIBO, MEDYO NEGATIBO, TALAGANG NEGATIBO, HINDI MAKAPILI)

	REL 54 – REL 59 RATING BOARD	TALAGA NGA POSITIBO	MEDYO POSITIBO	SAAN NGA POSITIBO WENNO NEGATIBO	MEDYO NEGATIBO	TALAGA NGA NEGATIBO	SAAN A MAKAPILI
REL 54.	DAGITI KRISTIYANO (<i>Mga Kristiyano</i>)	1	2	3	4	5	8
REL 55.	DAGITI MUSLIM (<i>Mga Muslim</i>)	1	2	3	4	5	8
REL 56.	DAGITI HINDU (<i>Mga Hindu</i>)	1	2	3	4	5	8
REL 57.	DAGITI BUDDHIST (<i>Mga Buddhist</i>)	1	2	3	4	5	8
REL 58.	DAGITI HUDYO (<i>Mga Hudyo</i>)	1	2	3	4	5	8
REL 59.	DAGITI ATEISTA WENNO DAGITI TAO NGA SAAN A MAMATI ITI DIYOS (<i>Mga ateista o mga taong hindi naniniwala sa Diyos</i>)	1	2	3	4	5	8

L-12. ISSP 2018: RELIGION (cont'd)

ITA MET KET ADDAANAK TI SUMAGMAMANO NGA SALUDSOD PANGGEP ITI NADUMA-DUMA PAY NGA ASPETO TI BIAG.
Ngayon naman po ay mayroon akong ilang katanungan tungkol sa iba pang aspeto ng inyong buhay.

NET 54. Iti kabuklan, maibaga yo kadi nga ti salun-at yo ket...? (**SHOW CARD**)

/REL60 Sa kabuuan, masasabi mo ba na ang iyong kalusugan ay ...? (**SHOW CARD**)

NAKASAYSAYAAT (<i>Napakabuti</i>)	1
TALAGA NGA NASAYAAT (<i>Talagang mabuti</i>).....	2
NASAYAAT (<i>Mabuti</i>).....	3
KAUS-USTUANAN (<i>Katamtaman</i>).....	4
DAKES (<i>Masama</i>).....	5
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>).....	8

REL 61. Ania kadagiti sumaganad ti kaasidgan iti marikrikna yo maipanggep iti bibliya? (**SHOW CARD**)

*Alin sa mga sumusunod ang pinakamalapit sa inyong pakiramdam tungkol sa bibliya? (**SHOW CARD**)*

TI BIBLIYA KET TI AKTWAL NGA SAO TI DIYOS, KEN RUMBENG NGA AWATEN AMIN TI <i>NAKASURAT DAYTOY (Ang Bibliya ay ang aktwal na salita ng Diyos, at dapat tanggapin ang lahat ng nakasulat dito)</i>	1
TI BIBLIYA KET TI NAIKKAN TI BIAG NGA SAO TI DIOS NGEM SAAN NGA KASAPULAN NGA <i>AWATEN TI AMIN NGA NAKASURAT DAYTOY (Ang Bibliya ay ang nabigyang-buhay na salita ng Diyos ngunit hindi kailangang tanggapin ang lahat ng nakasulat dito)</i>	2
TI BIBLIYA KET MAYSA DAGITI KADAANANA NGA NAKAILADAN TI PABULA, ALAMAT, <i>PAKASARITAAN KEN KINASAYAAT NGA PAKAPIDUTAN TI ADAL NGA INSURAT TI TAO (Ang Bibliya ay isang napakalumang libro ng mga pabula, alamat, kasaysayan at kabutihang-asal na itinala ng tao)</i>	3
TI BIBLIYA KET SAAN NGA MAIYANNATOP KANIAK (<i>Ang Bibliya ay hindi nauukol sa akin</i>).....	4
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>).....	8

REL 62. Kaspagarigan met ket maaddaan ti naipasa nga linteg nga maikanniwas iti prinsipyoy yo ken isursuro ti relihiyon yo. Dakayo kadi ket...?
/SWR (**SHOW CARD**)

*Halimbawa naman po mayroong naipasang batas na taliwas sa inyong prinsipyoy at itinuturo ng iyong relihiyon. Kayo po ba ay...? (**SHOW CARD**)*

SIGURADO NGA SUMUROT ITI LINTEG (<i>Tiyak na susunod sa batas</i>).....	1
MABALIN NGA SUMUROT ITI LINTEG (<i>Malamang na susunod sa batas</i>).....	2
MABALIN NGA SUMUROT ITI PRINSIPYO TI RELIHIYON YO <i>(Malamang na susunod sa prinsipyoy ng iyong relihiyon)</i>	3
SIGURADO NGA SUMUROT ITI PRINSIPYO TI RELIHIYON YO <i>(Tiyak na susunod sa prinsipyoy ng iyong relihiyon)</i>	4
AWAN TI PRINSIPYOK TI RELIHIYON (<i>Wala akong prinsipyoy ng relihiyon</i>).....	5
SAAN A MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>).....	8

REL 63. Kasano kayo nga umanamong wenco saan nga umanamong iti daytoy a sarita? **DAGITI LINTEG TI MAYSA A PAGILIAN KET
/RUMBENG NGA SAAN A NAKABASE ITI ANIAMAN NGA RELIHIYON.**

*Gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa pangungusap na ito? **ANG MGA BATAS NG ISANG BANSA AY HINDI DAPAT
NAKABASE SA ANUMANG RELIHIYON.***

TALAGA NGA UMANAMONG (<i>Lubos na sumasang-ayon</i>)	1
MEDYO UMANAMONG (<i>Medyo sumasang-ayon</i>)	2
SAAN NGA SIGURADO NO UMANAMONG WENNO SAAN NGA UMANAMONG	3
<i>(Hindi tiyak kung sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon)</i>	
MEDYO SAAN NGA UMANAMONG (<i>Medyo hindi sumasang-ayon</i>)	4
TALAGA NGA SAAN NGA UMANAMONG (<i>Lubos na hindi sumasang-ayon</i>)	5
SAAN NGA MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	8

MODULE END TIME (HHMM)	
-------------------------------	--